

6524

П 84524

ГАРТ

1934

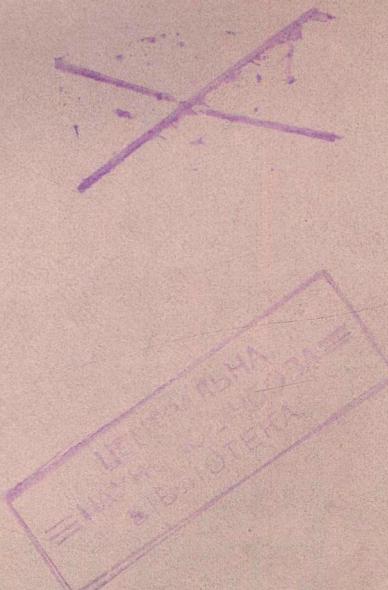
K. 6524

ПОЕЗІЙ: В. СОСЮРА, М. БАГДАНОВИЧ, ЯКУБ КОЛАС, ЦІШКА ГАРТНИ, А. ВОЛЬНИ, Н. ЩЕРБИНА, І. БАГРЯНИЙ, А. КЛІН. ПРОЗА: Г. ЯКОВЕНКО — СПЕЦІЯЛІСТИ ВИСОКОЇ КВАЛІФІКАЦІЇ. Л. ПЕРВОМАЙСЬКИЙ — ОКОЛИЦІ. К. ГОРДІЄНКО — СЛАВГОРОД. СТАТТІ: А. КАЧАНЮК — ІВАН ЛЕ. І. ЛАНИЗА — ЛЕНІН В УКРАЇНСЬКІЙ ХУДОЖНІЙ ЛІТЕРАТУРІ.

Червоний
звіт.

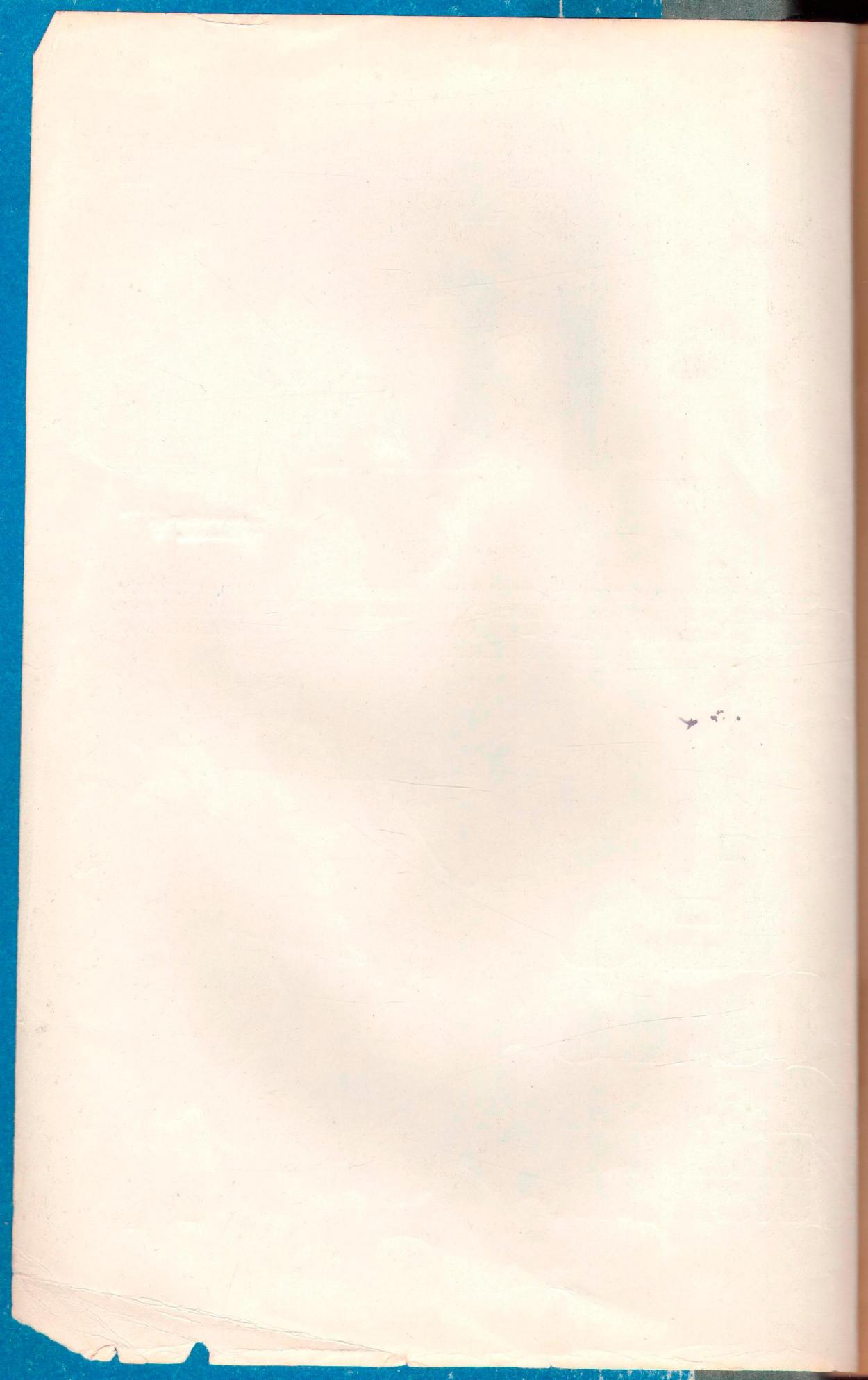
№ 6
1928

ДЕРЖАВНЕ
ВИДАВНИЦТВО
УКРАЇНИ



Ціна 75 коп.





K.6524

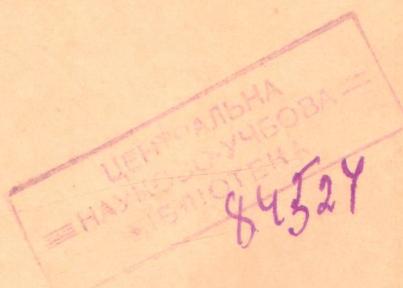
ГАРТ

ЛІТЕРАТУРНО-ХУДОЖНІЙ ТА
КРИТИЧНИЙ ЖУРНАЛ ВСЕ
УКРАЇНСЬКОЇ СПІЛКИ ПРОЛЕ
ТАРСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ



1928
Чвіт

РЕДАГУЮТЬ: В. КОРЯК, І. КУЛИК,
І. МИКІТЕНКО, В. СОСЮРА, П. УСЕНКО,
М. ДОЛЕНГО, В. ЮРИНЕЦЬ



№ 6

68

ЧЕРВЕНЬ

1928

ДЕРЖАВНЕ ВИДАВНИЦТВО УКРАЇНИ

59

LAPI

ДІЛІЧАСТІ
І ПІДСІЧІ
СІЛЬСЬКИХ
І СІЛВАРІЙ
І СІЛВАРІЙ
І СІЛВАРІЙ

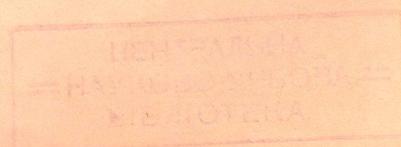


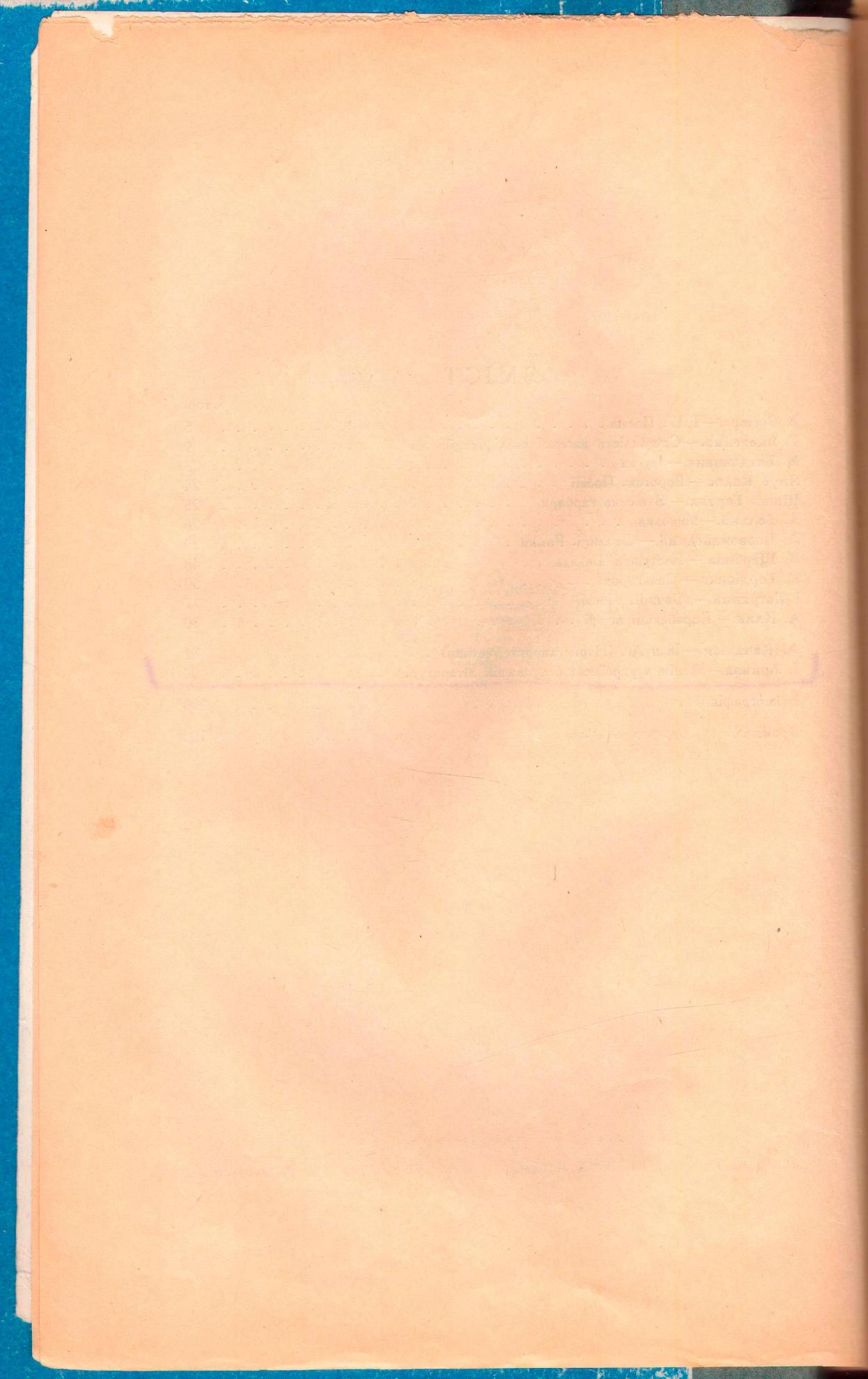
Українська мова та література
Українська мова та література
Українська мова та література

Укрголовділ № 1342 - к. 7/VI 1928. Зам. № 1480. Тираж 1500.

ЗМІСТ

	Стор.
В. Сосюра. — ГПУ. Поема	5
Г. Яковенко. — Спеціялісти високої кваліфікації	9
М. Багданович. — Пугач	23
Якуб Колас. — Ворогам. Поезії	24
Цішка Гартни. — З пісень гарбара	25
А. Вольни. — Миколка	26
Л. Первомайський. — Околиці. Роман	29
Н. Щербина. — Пастушка. Балада	48
К. Гордієнко. — Славгород	50
I. Багряний. — Дівчині. Поезії	77
A. Клин. — Корабельні верфи	80
A. Качанюк. — Іван Ле. (Нарис характеристики)	81
I. Лакиза. — Ленін в українській художній літературі	90
Бібліографія	100
Хроніка	102





В. СОСЮРА

ГПУ

(Уривок із поеми)

*Надхненному чекістові — поетові
М. Шульзі - Шульженкові — присвячую.*

I

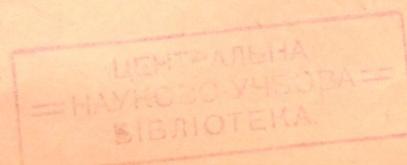
Не пелюстки зорі — троянди
розвіяв вітер на снігу,—
у тьму, на розпач і на банди
ідуть загони ГПУ.
Ідуть на вітер і багнети...
Вечірній сніг, як смерть, кругом...
І небо зоряним рядном
накрило чорні силуети.

І плач, і крик, мов цілий світ
гримить розривами невпинно...
Це розгулявся, як бандит,
скажений вітер України
і, наче відьма навісна,
чекістам шлях перетина...

1-й голос: Товариші... Кругом бандити...
Все менше в нас людей і сил,
щоб боронить червоний тил
і йти вперед у тьму і вітер...
Все дужче вужчають фронти,
навколо зрада і туман...
І вже на півночі Каплан
стріляла в Леніна...

2-й голос: Ех, ти!..
Од слів твоїх на серці шкряба.
Ти не чекіст, а просто баба.

[5]



В. Сосюра

Не треба нам таких розмов,
коли кругом сніги та кров.
Нехай і холод, і вогонь,
та ми йдемо все вгору, вгору.
Невже боятися кого
синам Червоного Терору?
Пробили ми до сонця люк
у морі чорному шаблюк.
І що таким печаль, знемога,
коли у них одна мета?
І тільки дзвонять копита
на чорних вітряних дорогах...

II

В ярку огні і тихі кроки,
а круг огнів бандитів стан.
Сидить, задумався глибоко
їх чорновусий отаман.
В очах кривавиться туман...
В яких згадках і де він бродить?..
А угорі — мільйони ран
на чорнім тілі небозводу.
Десь кінь ірже печально й тонко...
В душі отамана зима...
А в хлопців сало й самогонка
і жодних споминів нема.
Нехай горить і стогне край,—
їх про ідею не питай.
Ідея їхня у спідниці
гладкої кралі молодиці.
За ними йдуть розгул і жах,
роздбиті вікна і надії...
І кров побитих червоніє
в сумніх Ізраїля дворах...

Де награбоване майно
в тачанках смутно туманіє,
бандити сплять уже давно,
лиш вартовий заснуть не сміє.
Уп'явся він у тьму терпку,
сторожко дивиться навколо...

Це що за тіні на снігу
беруть ярок у чорне коло ? ..
Все ближче, ближче ... Вартовий
забив тривогу ... Буде бій.

Отаман : — На коні, гей ! .. Вперед, за мною.
До бою, хлопці ! Це — чека.
І от на конях із ярка
біжать бандити сараною ...
Біжать і падають, і знову
рука борні змикає коло ...
„За всіх замучених, за кров,
за наше витоптане поле,
вперед, вперед, товариші,
беріть живого отамана !
Й червона кара неблаганна
на лавами біжить.

Схилилась ніч і чорні руки
до бою в зорях простягла,
де серце мли востаннє стука
і захлинається імла,
де білій вітер по наметах
розносить пісню кулеметів ...
Криваву пісню ... Поле бою,
мов маком, трупом зацвіло ...
Взяли отамана в полон
чекісти дружною юрбою
і прикрутили до коня
міцними й тонкими ремнями.
А на снігу — розривів ями
і кулеметів гризотня.

Копита коней у крові
дзвенять об сніг яркий іскристий ..
О революції вартові,
чекісти, зоряні чекісти !
Ви знов туди, до димарів,
де все бетонами залито.
І тільки вітер похмурнів,
рида над трупами забитих,
та припада до чорних ран
лицем заплаканим туман ...

В. Сосюра

І в небі місяць білогорий
шuka між хмарами дороги.

Чекісти мчать у дзвоні віт,
що голий гай простяг над ними.
І скорбно дивиться бандит
у тьму кривавими очима...
Він уявляє море трун
і крик безжалісний: „Огонь!“
коли потилиця його
від кулі репне, мов кавун...
Він упаде, його не стане,
замре його останній сміх...
І мозок білий, як сметана,
забризка руки вартових...

Чекіст:

— За що ти б'ешся, отаман,
за що руйнуеш нам дороги
і рвеш мости?.. Яких оман
шukaеш ти в ці дні тривоги?..
Чому не йдеш, як ми йдемо,
за всіх нужденних до загину?
Нашо ти скинете ярмо
надіти хочеш селянину,
щоб знов поміщик і куркуль
прийшли сюди у свисті куль,
щоб у містах робітника
буржуя стиснула рука...
Невже нішо у серді твому
не ворухнулося тоді,
коли йшли матері бліді
в слізах на зарищі погрому
своїх дітей, синів шукати?..

Голос:

— Та брось його агітуватъ,
напевне, й сам він із буржуїв.
Його лиш куля загітує.

І чорні коні в чорну тьму
летять у ночі океані,
й біжать, мов привиди незнані,
за ними тіні на снігу...

(Далі буде)

щекта відома іншими. Тож чи не якщо відома що вони отримали
з міліції... Своєвідні - хміль! Відома буде, що вони отримали
меніх чистоту і чесноту, чистоту і чесноту, отримали
меніх чистоту і чесноту, буде чистота і чеснота, отримали
меніх чистоту і чесноту, буде чистота і чеснота, отримали
меніх чистоту і чесноту, буде чистота і чеснота, отримали

ГР. ЯКОВЕНКО

СПЕЦІЯЛІСТИ ВИСОКОЇ КВАЛІФІКАЦІЇ

„... Сам он ничего не стоит и подбирает еще
хуже себя, и оба чудака ничего не могут сделать“.

(З промови тов. Орджонікідзе на XV москов-
ській партконференції 18-го січня 1927 р.).

РОЗДІЛ I

в якому розповідається про несподіване роззброєння „революції“ в с. Великих-
Перепічках і про ті сумні наслідки, що по тому сталися.

Історія ця доволі давня, досить сумна і, коли до правди, кучерява силою неприємних спогадів. Головне ж — остоїдла вона всій громаді до тремтіння в печінках...

Кінець її поклав голова сільради. Говорив він цього разу коротко, виразно і, зневажаючи традиції, до смішного зрозуміло. (Начальник райміліції поки-що тримав себе пасивно і лише врядиди, позіхнувши, свистів у рурочку нагана).

Зібрання почтило мовчало. З хвилину так спочивши, голова раптом схопився на ноги і п'ятьма гучними ударами кулаком по столі довершив свою переконуючу промову. Ніхто й бровою не ворухнув. Тиша. Обвівши зібрання пильним поглядом, голова стомлено повалився на ослін. Правильно!.. Все, що мав і міг oddати, все те віддав він своїй громаді. Хто б наважився вимагати од його більшого?.. Ніхто, очевидячки.

Тоді з-за столу повагом підвівся начальник райміліції. Чвиркнувши на бік, він сперва почухав наганом за вухом і лише по тому, звернувшись до зібрання, виголосив:

— Граждані, я коротко... Я до вас... Скільки там вас чохом?.. Ходи до мене, — хутко!..

Хлопці — чоловіка з тридцять — отарою повалили до столу і вмант оточили його щільним напруженім кільцем. Як і подобає, перед усім вів Микита Марченко, головний ватажок Велико-Перепічанської самоохорони, заснованої... Коли?..

Гр. Яковенко

Ніхто не міг довести, коли саме, хто і на підставі якого такого декрету подбав про безпеку Великих-Перепічок?.. Питання це часто - густо спричинялося до гострих суперечок і кінець - кінцем розбило громаду на три або чотири табори.

Ми маємо низку історичних фактів, а тому сміливо заявляємо, що й Велико-Перепічанска громада не була виїмковою. І в її протракторизованих нині глибинах безславно доживали свого віку своєрідні „хахлацькі в'язальниці“ великої пролетарської революції. (Не плутайте — не французькі, а саме хахлацькі в'язальниці). Як вам відомо, мешкають вони переважно навколо церковного майдану, поблизу з колишніми монополькою та „стребилівкою руських“. Це маленька географічна подробиця.

Доводам їхнім не бракувало підстав. Продубівші всеніку революцію за хвірткою з півфунтом насінньової лушпайки на спідній губі, — все бачили вони і все чули на власні вуха. „Гоп, кума, не журись, — в Махна гроші завелись!“ Пам'ятають вони такий стан в революцію, — до його й відносять подію, звязану з організацією самоохорони.

Однак, їм не йняли віри. Існувало й таке крило, що вперто вважало основоположником велико-перепічанської „історії“ гетьмана всея України Павла Скоропадського. А, мо, і Маруська Нікіфорова рук додала... Хтось з них двох: або Маруська, або Павлушка — безпремінно!.. А, може, і сами згарнізувались — захочеш шамати, так... Конешно, коли б вони, барбоси, та без реквізиції... А то!..

Начальника ж міліції, видимо, не так захоплювала сама історія заснування самоохорони, як найхутчіша її ліквідація. Тому він неутильно провадив свою власну лінію:

— Куцаки, лимони, шпаера — на стіл, живо!..

Хлопці заметушилися, порозстібували кожухи й разом потяглися до столу. Вмент на їому позначилася гора того, що взвивалося колись смертоносною зброяєю.

— Кажіть, більше немає?.. Признавайтесь, бо накажу трусити...

Підвівши сумні очі, учораши герой докірливо дивилися на начальника. Тепер їм можна вірити...

— Вірю... — погодився начальник, запалюючи цигарку. — Ну, а тепер гайда хто куди!.. Всіх коропів, анахтеми, по Самарі бомбами виглушили... Стійте!.. І я вам скажу, що то ни є протирелігійна пропаганда — чіпляти отцевій Серафимовій кобилі диряве цебро до хвоста... Тепер, товариші, 24-й рік... А хто в прасола Псюньки тієї ночі проломив стіну і реквізнув поросят та дві парі нових наритників?.. Признавайтесь — нічого не буде!..

Спеціялісти високої кваліфікації

Призначаватись, проте, було вже нікому. Хлопці загодя змилися з сільради. Звичайно, і тут перед усім вів Микита Марченко. Неприємна розмова з начальником ніяк не приваблювала його.

Відтоді революційна діяльність Велико-Перепічанської самоохорони припинилася. Пропахану переможним порохом і окроплену вражою кров'ю зброю звалили на воза і на волах поправували до міста. Славнозвісних борців волею фатуму було поставлено замежі громадської діяльності.

Несподіваний і печальний кінець, думав Микита, повертаючись городами додому. Він, Микита Марченко, що майже п'ять років свого двадцятилітнього життя подарував революції, сконав для своєї громади. Нічого йому тепер робити в рідних, одбитих у контрреволюції, Великих -Перепічках. Дивацька політика радянської влади вигонить його з милого оточення. Воліє він десь в іншому, більш вдачливому місці шукати поля своїй діяльності.

За тиждень невизнаний герой революції покинув Великі-Перепічки й подався до столиці.

РОЗДІЛ II

малює ученого економіста й подає зразок того, як складати доповідні записи про відновлення текстильної промисловості у всесоюзному маштабі.

Велико-Перепічанський Микитин земляк Федір Нагорний здавна мешкав у столиці і десь там посідав визначну посаду. До його й подався розчарований Микита Марченко.

Яку саме посаду в столиці обіймав Федір Павлович, земляк достатньо не знав. Але ж, цілком слушно, гадав приблизно так. Раз Федіко Нагорний ще за старих часів років скільки крутився у волосного писаря Лапшички за головного підпомічника, то тепереньки він, принаймні, або ощадні вірші в селянських газетах пише, або завгоспом панує. У всякому ж разі, він, певно, добре заробляє, і Микита не намулить йому ший, поки не підшукає собі підхожої посади.

Проте ж Микита жорстоко помилився.

Перше. Нагорний, виявилося, не носив захисного кольору бекеші з сивим коміром. Друге. Не дхнуло од його ввечері бензиною і не пахло на ранок одеколонем та горілкою. Трете. Ні разу за два тижні не приніс він додому діткам погратися... друкарської машинки. Головне ж, Микита й про це встиг дізнатися, земляк його не грав на піяніні „яблучка“ одним пальцем...

Коли так, то ніколи не був він завгоспом...

Гр. Яковенко

Віршів так само Нагорний не писав. Виявилося, що посідав він більш, аніж скромну посаду. На все - про все служив він у комісаріаті якимся там „ученим високої кваліфікації“, економістом - консультантом“. Обов'язки його обмежувалися мізерною роботою: на його покладалося писати висновки на річні баланси трестів республіканського значіння.

Микіті було прикро й ніяково за земляка. Той образив його. Скривджені надії велико - перепічанського громадянина, що помилився в здібностях свого кревного члена, ледве було не примусили його залишити столицю. Велико - перепічанців ніхто й ніколи не вважав за йолопів. І коли Федір Нагорний, мавши високу освіту, здобуту під рукою такої людини, як писар Лапшичка, не дослужився до завгоспа або до поета, то в тому його власна провина? Велико - перепічанська громада зрікається перейняти на себе подібне невдальство. Рішуче одмовляється!..

А втім, Нагорний діставав дві сотні з половиною на місяць і завжди носив при собі величезний портфель. Це, до певної міри, примирilo Микиту з недотепним земляком. Звичайній смертній людині, що не мала щастя походити з Великих - Перепічок і не знала Лапшичкіних рук, напевне, не дали б такої суми грошей. А до всього — портфель... Жовтий, бліскучий, а юхту побито на вузенькі гона, ще й срібна цяцька на вусі.

Чудовий портфель! Власне, не портфель, а втілення надземної мрії. Ну що, якби йому такий?..

Страшенно вподобався Микіті земляків портфель. Довгими годинами міг він милуватися з принадної іграшки. Нагорний навіть до шухляди почав ховати його. І не без підстав. Граючись портфелем, Микита мало був не розгубив усіх його планів.

Тижнів так через два, повертаючи коштовного портфеля, Микита, ніби мимохідь, зробив деякі не зовсім звичайні натяки землякові. Зміст їх, очевидчаки, склався під нестяжним захопленням рожішною цяцькою. Принаймні, Федір Нагорний тільки цим пояснив собі безмірну землякову наїvnість.

Чи бачите, Микита, довго міркувавши, дійшов того висновку, що, власне, не було б великою бідою, коли б і він при земляковій протекції став у комісаріаті за вченого економіста... Зрозуміло, за платнею він кріпко не стойть. Поклали б сотню - півтори на місяць — йому б і того вистачило. Держава переживає грошову скруту — свідома людина не може не зважити на це. А посада, видимо, особливих мудрощів у собі не криє. Він навіть в деякій мірі призви чайвся до неї. Поки Федір спав, пообідавши, Микита вчився на економіста високої кваліфікації.

Спеціалісти високої кваліфікації

— Питаєш, як саме?.. Чудак!.. Аж надто просто...

Заклавши руки в кешені, Микита з виразом незахованої переваги наблизився до столу.

— Дивись, коли одразу не віриш!..

На столі гонористим чваньком пузанився вагітний портфель. Живим рухом скопивши його, Микита почав демонструвати перед неймовірним земляком свої досягнення з немудрої науки, що економікою взвивається.

Нагорний вражено підвівся на ноги. Безперечно, досягнення Микитині були поважні. А проте — дурне хлоп'я! — захоплюється й перебільшує їхню вагу. Це ж не більше, як тільки перші кроки на терновій стежці економіста-консультанта.

Дійсно, Микита навчився надзвичайно вдало жонглювати важким портфелем. І за такий обмежений час?.. Візьмеме, приміром, за держачок, так уже несе його майже при самій землі, здається, от-от борозну ним прооре, а ні... Іде, собача пара, оком не моргнувши, — стрункий, поважний і лише китицею руки, мов піп той кадилом, непомітно рухає — портфель, ніби хитун на дзигарях, — уперед - назад, сюди - туди і знов назад... І раптом, пучь його під ліву пахву, а далі під праву, а потім одразу між коліна: стойть, анциболот, і запалює цигарку... Шкура!.. Ніби й на світ появився з вдачею страшенно відповідального робітника.

І це не все. Призвичаївся одмикати й замикати портфеля з ключем і без ключа. Добрав, скільки в йому розгородок, і досконало засвоїв, за яку саме ховати розрахункову книжку, за яку щітку з ваксою й за яку саме хліб із сиром на підсніданок.

Демонстрація закінчилася. Вичерпавши всі свої дотепи, Микита побідно повернувся до Нагорного. — Ну, що? — питав він гордсвіто. — Бачив?.. Переконався?.. Хома неймовірний! — Нагорний осміхнувся й дружньо обняв його за плечі.

Так то воно так,— обережно зауважив він,— а проте краще почекати. Робота надто складна і при тому сuto відповідальна. На його думки, Микиті до деякої міри небезпечно одразу ставати за вченого економіста. Насамперед треба не аби-як розумітися на фінансовій політиці в міжнародному маштабі. Не засвоївши, прикладом, всіх тонкот фінансової коньюнктури свого й закордонного ринків, марно мріяти за цю посаду. Без сумніву, Микита уявляє собі всю складність цього питання?..

З одного боку, треба досконало второпати собі, що таке, приміром, реалізація й ліквідація, а з другого — амортизація й консервація. Бо трапиться, не помисливши, а так — зпрожогу, як ушквариш фінансово-економічну аналізу сучасній торговельно-промисловій

ситуації, то потім чорт - зна - що виходить!.. Єдиний порятунок, щоб не схібити — вивчай та вивчай фінансовий словник за редакцією Сокольнікова... А бува спіткнешся з „ліквідацією неліквідних цінностей“, що тоді?..

— Одного разу,— розповідав економіст про свою недобру пригоду на посаді,— складав я доповідну записку про те, якими б такими найліпшими заходами відновити нашу текстильну промисловість?.. Питання пусте, звичайне — любому контористові під силу. Мені ж воно просто за іграшку вдалося. Слід тобі відати, що мене в комісаріяті вважають за найздатнішого висновко - писателя та відновлювателя промисловості. Лучалося й не такої ваги питання обмізгувати. Не віриш?.. Послухай - но!..

— Колись, починаючи свою кар'єру, я протягом двох годин написав докладний висновок до двадцятип'ятирічного плану Наркомзему. А в ньому, братухо, 1564 друкованих сторінки й 357 діяграм... Коли на вагу, то, повір мені, Мікито, фунтів 15 забирає... Он яка рапуба!.. Щось коло двох років потіло біля його півсотні найвидатніших професорів, а коштував він утрічі більше, ніж Великі наші Перепічки продподатку за рік здають. Ну, розгорнув я його й одразу пересвідчився, що він доброго слова й того не вартий!.. Уяви собі, Мікито,— шрифт — не шрифт, а вилита тобі кашка манна — з силою оком літеру спіймаєш... І хоч би ж тобі, песи-головці, на вершок чистого поля зоставили — одним словом, ніде й олівцем ткнути. Це з формального боку. Було й по суті. Коли вірти ученим, виявлялося, що на Чернігівщині селяни виховують в палисадниках добірний цукровий троник і вагонами спродують його безпосередньо на Канаду... Чи не штукарі!.. Коли б почули наші хахли?..

— Ну, от — пишу, значить, доповідну записку. Розумієш, Мікито, як би тому запобігти, щоб у нас у всіх ззаду не світилося? Пишу тиждень, два й три тижні. Пишу місяць. Нам дозволяється. Раз питання складне й відповідальне — можеш хоч півроку працювати й не приходити на службу. Написав. Друкарка щось з тиждень на машинку клацала. Солідна записочка вийшла... Сторінок, коли не помиляюсь, на двісті з гаком. Так... І не порадься я, друже з словником, і вліпи я замість „амортизації“, та прокляту „консервуацію“... Лихо!.. Ледве був навіки авторитету не позбувся.

— Слухай - но!.. Пишу я в записці: „Край необхідно поставити на консервацію всю нашу текстильну промисловість. Це — єдиний і при тому найрадикальніший захід. Тоді лише ринок наш не відчуватиме мануфактурного голоду і, більш за те, спроможеться закидати власним виробом ринок західно - європейський... Лягай,

Спеціялісти високої кваліфікації

жанрів

Микито!.. Стався нечуваний міжвідомчий скандал... Навколо моєї пропозиції здійнявся страшений гвалт. Трестовики мало були не побили нашого начальника, що, не читаючи, подав мою записку до економради і цілком прилучився до моєї висококомpetентної думки... Ухвалили були самого мене, кишинувши з посади, поставити „на консервацію“... В силу викрутівся... На друкарку всю провину звалив... ну, при яких же я тут, коли вона перепутала?.. А як би друкарки не було?..

— Да - а - а, Микитко... Такі наші діла учені... Важко й нам. Слухай — амортизація — консервація... Візьмімо навпаки — консервація — амортизація... І так і так — рвація... Ніби одинакові слова, а май на виду, величезне протилежне значіння в собі ховають... Амортизувати — по - нашому, перепічанському — полагодити, допустімо, відновити старого чобота. А вже консервувати — це зовсім не те. Тут і не пахло новими головками... Це визначає — зачинити, прикладом, парового кооперативного млина на п'ять замків, поставити біля його діда з калаталкою і нехай собі горобці на горищі свистять.

— Отак і ти, Микито... Я ж хоч п'ять років словесні жалоби до настольного реєстру записував, а ти що?.. Візьмеш буває, так собі — здуру, та й виключиш з чистого річного зиску трестів усю суму виданих їм дотацій та санацій... То й побачиш звичайнісінький собі пшик!.. А за це по головці не гладять — тільки, мов той Ілько-пророк коляскою, додому загуркотиши!..

— Я тебе питаю, яким же ти побитом склав би зводну відомість за формою № 137 літера „К“ про розмір прибутків від республіканської промисловості?.. Ну?.. Ага, мовчиш!.. Дурашка ж ти всьому!.. Вона ж порівнюється сумі дотацій та сумі пролонгованих векселів... Затям же собі раз на завжди: що в балансі позначенено, то суть чистий прибуток. До позабалансових справ тобі, економістові, зась!.. То, товаришу дорогий, прокуророве діло... Не бери на себе чужих функцій.

Довго ще розповідав Нагорний і переконував земляка не ставати одразу до роботи, що вимагає досвіду й високої кваліфікації.

Микита уважливо слухав і під кінець, наляканий земляком, без особливих вагань погодився проміняти портфель ученого економіста на... розносну книжку кур'єра.

РОЗДІЛ III

наводить приклади сумлінного і в найвищій мірі ретельного виконання службових обов'язків.

Рекомендую вам, читачу: триста п'ятдесят сім „одиниць“ штатного і сто сорок вісім таких само „одиниць“ позаштатного „контингенту“.

Далі. П'ять поверхів і два придомки у дворі, триста сорок чотири кімнати й сімдесят два великих і малих кабінетів. (Великі — для великого й малі — для малого начальства). Далі. Неймовірний галас і гам: чотири автомобілі, тридцять дев'ять звичайних і вісім автоматичних телефонів, півсотні друкарниць, три ротаторщики, вісім шоферів і одинадцять стенографісток. Одна з них обслуговує, правда, виключно особистого секретаря члена колегії. Досить і цього.

Це — комісаріят таких-то й таких-то справ, такої-то й такої-то соціалістичної республіки єдиного у всьому все світі СРСР. Кожна одиниця приносить з собою портфель з сніданком, загорнутим у розліновану відомість. Повертаючись додому, кожна одиниця обох зазначених контингентів ховає в портфель: блок-ноти, неписані бланки, олівці, прес-пап'є, брошюри, пляшки з атраментом, гуми-рабіку, цв'яхи, ножиці... Казенні ножиці, казенні цв'яхи, казенні бланки. В комісаріяті все було казенне. Що було свого власного, то лишалося подарунком установі: в лівій шухлядці столу, в кошиках, в плювальницях і на стінах в убиральнях...

Виникає сила питань: скільки, скільки й скільки?? Проте, ні на одно з цих запитань ми відповіди не дамо, бо не маємо належних повноважень. Портфельна болість нашого суспільства і її руйнацькі наслідки уже зацікавили кого слід. Нас же задовольняє хоч би те, що по-трьох роках упертого лікування, не кожний швайцар біля дверей стоїть зараз з напханим портфелем.

Повернімось же до теми й скажімо, що Микита не без захованого третміння переступив поріг комісаріату. І не дивно... Раптом не стало Микити, звичайного представника революційного парубоцтва нашої хахлацької країни. Його місце заступив повноправний державний службовець — товариш Марченко, а по-українському — Марченков.

І почалося...

Перше. На т. Марченка було заведено особисту картку, сім анкет, службовий кондуїт в зеленій обкладинці, розрахункову книжку п'ять чи одинадцять особистих рахунків в центральній і трьох допоміжних бухгалтеріях, а також вісім статистичних відомостей: до місцевому, до комісії охорони праці трудівників, до спортивного осередку... Існували ще якісь установи та організації, що й на мислі не мали цікавитись видатною персоною т. Марченка. Державний-же службовець, так само т. Марченко, ніколи про них не чув і рішуче ними не турбувався.

Друге. Трохи згодом, видали дві книжки: одну на велике й другу на мале боргування й заставили розписатися у вимоговій

Спеціялісти високої кваліфікації

віодмості. Довгенько воловодились і посидались на обкрайний, мов Тришкин каптан, відомчий кошторис. Зрештою ж погодились і виписали ордера, бо т. Марченко натякнув щось на інспектора праці. Разом з кур'єрською спецодежею обурений несправедливістю адміністрації службовець, одержав на руки й головні ознаки своєї посади: шкуратяну торбу й дві розносні книжки: таку й про всякий випадок.

І почав відтоді т. Марченко виконувати безпосередні свої службові обов'язки. Так.

Сподоб же, господи, і нас з вами хоч на тридцятому році революції служити своїй вітчизні так ретельно й сумлінно, як служив їй т. Марченко.

Кому ж дякувати за виємкову Микитину вдачу?.. Великим - Перепічкам, безперечно. Тільки їм!.. Дух... Дух Великих - Перепічок. Чи чули ви про них?.. Отак Самар - річка глибока, геть праворуч — колишній панський ліс, де й за наших переходових часів легко заховатись з краденим конем; на горі руїни свято-дівочого монастиря... П'ятдесят шість верстов од залізниці й тридцять сім од району, де, звичайно, отaborився начальник міліції з двома міліціонерами.

Широкогрудий, повнокровний дух Великих - Перепічок, насичений гострим запахом крадькома зрубаної сосни, і розбурханий сланчими легендами про колишні пригоди христових - наречених... Цей дух непокою й набубнявілих жадань не мирився з освяченим сталою традицією порядком праці в комісаріяті. Всією істотою своєю протестував Микита проти звичайної розноски бумаг.

Мов у тебе під пахвою боденька з салом, а за спиною куркуль з баштармаком. Ніби ти допіру розмалював Парасці Домриній нові ворота дъогтем або повибивав вікна в сельбуді. Мов за тобою... Віхолою, барбосом, стригуном мчався т. Марченко по сходцях і демоном носився по установі, розкиданій на п'яти поверхах з двома придомками. Бумаги в торбі, в обох руках бумаги, по кешенях, за пазухою, за халявами... Являйте собі — казенні, офіційні бумаги?.. Жах...

Отак сумлінно виконував свої обов'язки новий кур'єр, потоптавши всі давні звичаї. Незабаром, допріжня назва розносної книжки зникла під новою наліпкою: „Швидка книжка М. Марченка, що з самих Великих - Перепічок“.

Проти номерів тих бумаг, що розліталися й губилися на - бігу, він попервах ставив хрестики, а згодом, почав сам розписуватись.

Видимо, так і слід було чинити кожному порядному службовцеві, що поважав себе й свою установу. За посіяні бумаги ніхто

Гр. Яковенко

ї ніколи не згадував. Навпаки. Чим менше приносив т. Марченко бума-
жок якомусь завідувачеві, тим охотніше той ставив хвоста в книжці.

Микита тримав при собі власний свій велико - перепічанський кан-
тор. (На лихо собі!). На ньому й важив він усі „за“ й „проти“,
що самохіть повставали на полі нової його діяльності. Він почав
розважуватись... Дійшовши ж певної вартости того, що писа-
лося рукою й друкувалося на машинці, Микита безнадійно засу-
мував. Казенна бумага доконечно позбулася в очах його своєї
чарівної сили й повстала перед ним безсила й жалюгідна. Не варта ж
вона була вітоді ні поваги, ні сумління...

Нікуди й ні для чого було поспішати. Погас вогонь в душі.
Микита нехотя діставав з поліці призначену йому порцю паперів
і надовго замикався з ними в швайцарській кімнаті.

Кляузні, неприємні і загалом не варти добrego Микитиного слова
доповідні записи, прозьби, рапорти, заяви, протести, скарги та
подання — негайно потрапляли до грубки. На важливих же й тер-
мінових він власною рукою писав резолюції.

І важко, розуміється, збагнути Микитину радість та обурення,
коли він власними очима читав відповідь на своє „дозволити“, або
різке „відмовити“. За дозвіл гаряче дячили й настирливо вимагали
що - раз нового й нового дозволу. За відмовлення ж нещадно кляли
й загрожували „Ка - КЮ“.

— Точнісінько, як у Великих - Перепічках... Сумно порівнював
Микита... Поки даеш — Іван Іванович, а покинув давати — раптом
собачий син!..

Брав тоді Микита бумагу й зневажливо виводив на ній черво-
ним олівцем:

„Та видайте вже йому тисяч п'ять. Хай не бузить!..“

А втім, служилося т. Марченкові не погано. Повага до нього,
як найсправнішого службовця, зростала що - дня.

Ні нахил до громадської роботи, ні революційне минуле не
загинули для Микити марно. Організаторша жінок доручила йому
розвівсяювати проміж спеціалістів журнал „Комунарка“. І треба
відзначити, журнал розходився надзвичайно кволо. Микита дивував-
ся. На його думку, спецівським супругам навряд чи коли доводи-
лося мати коштовніший подарунок од своїх чоловіків.

З часом, дійшла справа і до значків, і до членських внесків „По-
вітрофлоти“. По двох же місяцях служби т. Марченка обрали за
члена редакційної колегії стінної газети „На гачок!..“

Ожив одразу Микита, піднісся духом і гаряче віддався творчій
роботі. Зрадлива фортуна вдруге осміхнулася до його. Мов на долоні,
бачив він перед собою широкий і славний путь громадського діяча.

Спеціалісти високої кваліфікації

Під покришкою республіканського блакитного неба все можливе, припустиме й немає нічого химерного. Так міркував молодий діяч. Чому б цій, стревоженій гомоном двох автобусів, столиці не стати йому замість безславно покинутих Великих - Перепічок?.. Серйозно. Там загубив, а тут знайшов. А хіба так не буває?..

Бумаги... Бумаги міг розносити хто завгодно — хоч би й... більш ведмідь, тільки не Микита... З його громадським навантаженням?.. Ви глузуете?..

Так і велося. Велося й велося аж доти, поки не призначили нового начальника.

На події цій, однак, зупинятись не варто. Вона надто звичайна. Важно тут лише відмітити, що т. Марченко задовго до приїзду нового начальника набув собі портфеля жовтогарячого кольору. З держачком, двома замками і монограмою при боці. Як у всіх порядних спеціалістів та рахівників. І коли т. Нагорний, обдивившись портфеля, обурився на Микиту за те, що той чрезмірно дорого заплатив за його, земляк цілком резонно відповів йому:

— Ми, т. Нагорний, не такі багаті, щоб дозволяти собі розкіш витрачатись на дешеві речі... Розумієте?..

І тільки.

За поясненням значіння приїзду нового начальника, звертайтесь до останнього розділу. Без сумніву, новий начальник поважав солідні реформи.

РОЗДІЛ IV I ОСТАННІЙ

коротко розповідає закінчення службової кар'єри двох земляків і мимохід підкреслює чудовий оптимізм одного з них.

Останнє слово завжди належало підсудному. Автор замовкає і вдумливо слухає т. Марченка. Матеріял, поданий в трьох попередніх розділах, до виправдання земляків не зовсім поважний. Можливо, Микитин лист до Нагорного додасть нових фактів до аліби двох друзів - земляків. Послухаємо.

„Земляче!

Я згодний з тобою. Правда на твоєму. Двісті п'ятдесят сім далеко легше діставати, ніж, допустімо, сорок два з копійками. Та й то добре, що хоч за молодшого реєстратора за загородку посадили, а могли ж і зовсім пугонути... Щоб тобі?.. Посада секретаря сільради у нас не вільна. Хіба б за сторожа став при консервованій олійниці нашої кооперації?.. Мати кажуть, добре було, коли на вигоні стояли громадські гамазеї. Чим, чим, а вже вахтером громада безпремінно настановила б тебе.

Гр. Яковенко

Передаю ж тобі дядьком Дмитром Полупаном три паляниці, рукав горішків і мало-мало ковбасного діла. Звиняй, коли малувато. Кажеш, проїв уже й останнього портфеля з монограмою?.. Шкода. А проте, духом не падай, бо на кому ж, як тільки не на реєстраторах уся конституція держиться?.. Хай там комусь іншому морочати голову, а не мені.

Я знаю. Доволі покуштував державної служби, активної роботи й стінної газети. Раз реєстратор, швайцар та кур'єр реб'ята свої, то й вся установа тепла. Це — закон.

Не хочеться навіть і говорити за спеціялістів високої кваліфікації. (Я не про тебе). Розкусив я їхню спецівську мудрість. Вони навмисне зробили наше время надто вумним. А таких спедів і в нас на селі, хоч греблю гати.

„Я, каже, т. член колегії, піду з установи на ввесь день, може й завтра на службу не прийду. Треба в Наркомземі погодити питання про відрахування з лісових прибутків до республіканського бюджету“. Звичайно, т. член колегії підводяться з-за столу та й кажуть: „Пожалуста, пожалуста, Валентин Миколайович, не стісняйтесь... Раз до республіканського бюджету, то кройте!..“ А я біжу до Раднаркому з пакетами й бачу: сидять мої Валентин Миколайович у Мироносицькому парку на ослоні, читають книжку й сміються. Біля них мадам у панчоках, а з боку цуценя на ланцюжку. Оде, думаю собі, наші Великі - Перепічки матимуть цього року хоч фершала на дві тисячі дворів, коли отак погоджуватимуть республіканський бюджет?.. З мадамою і цуценям.

Ти не забув т. Зело-Русапетова?.. Він там трохи одаль тебе в кабінеті сидів. Начальник якогось довгого, мов мотузка, відділу. Теж спеціяліст називається!.. Його питаютъ на перевірці з української мови: „Ваше походження?..“ А він стримано, суворо так відповідає, хамлет: „Почтово - телеграфное. Двадцать лет почтальоном і десять лет в посилочном отделе служил“ Ті подивилися, подивилися на його, а далі й питаютъ: „Як ви себе почуваете?..“ Може жалієтесь на якийся фізичний, чи психічний брак?.. „Так точно, відповідає Зело-Русапетов, маю брак: втрете жонатий на Катерині Володимировні — їй 28, а мені 57“... Йому махають рукою: „Ідіть, мовляв, товариш, годі!.. Ви щирій українець...“ А він підійшов до дверей, повернувся, розгладив бороду та й каже: „Еще імею, товариші, за безпорочную службу мендаль...“ „Яку саме?..“ Гукають з-за столу. „Бронзову, каже... В пам'ять трьохсотлеття царствовання дома Романових...“ Тут усі як зарегочуть!.. Я відхилив двері. Чую -- Русапетов бурмочить: „Вот окаянні петлюровци! Всю Расею загадили, щоб ви подохли!“

Спеціялісти високої кваліфікації

Та ти його добре знаєш — ще й досі голубий гант з картузом не зійшов. Кличу я його на загальні збори колективу. Цього ж таки спеса, т. Зело-Русапетова. Я тоді активно працював за делегата від нашої кур'єрської бражки. Кличу раз — сидить, кличу вдруге — сидить, я втретє — не піду й не піду, і в одну тобі шкуру — не хочу! Тоді я підійшов до столу, взяв його за руку та й кажу йому так, по-хорошому: „Коли, кажу, всі ми отак одвідуватимемо наші спільні збори, то навіщо ж нам професійні організації?.. Хто ж тоді захищатиме наші інтереси?.. До чого ж тоді було засновувати інститут делегатів?..“ Мовчить і знай на рахівницях клащає. Я знов своеї: „Революція, кажу, вимагає од нас, пролетарів, дисципліни, свідомості й тривкости. Англійські тред-юніони...“ Словом, переказав йому все, що почув на лекціях т. Ройзмана. І знаєш, Федоре Павловичу, що він мені зробив?.. Взяв мене, пробач на слові, однією за спину, а другою за потилицю і ніс на руках аж до самісінських дверей. А там двинув мене коліном по штанях і сказав: „У меня ведомость № 37 не готова, а ви мне, т. Марченков, пустякамі голову морочіте... Вон!..“ Я пішов. Власне, не пішов, а рачки поліз... .

Ну, чому при мені кудачка моого рідного в той час не було?.. Комусь би з нас не жити в той момент...

Революція — пустячок?.. Пустячок, я тебе пытаю?.. Одним словом — специ почтово-телеграфного походження... Де ви були, приміром, року 1918?..

Так, чи інакше, а нас мішалкою наладили, а вони служать і понині. А защо поспітати б хоч би й нового начальника?.. „Кур'єрам, каже, не покладено писати резолюцій. Для цього, каже, існує відповідний штатний контингент“. Добре, знаю, але що мені було робити?.. Я за тим штатним контингентом з розносною, а він од мене, мов собака од мух... Того ж таки Зело-Русапетова не раз і не двічі з-за архивної шахви виволікав. Почує оце, що я захеканим хортом з бумагами мчуся, візьме, та й заховается або за шахву, або в убіральні навмисне замкнеться. А я, значить, дубій біля дверей, жди його?.. По дві години, личина, в убіральні висидував. Повіриш, днів по три воловодюсь було, поки бумаг позбудусь. Що, думаю, мені робити з вами?.. Між тим, бачу — діла важні, нагальні: там завод став, там село репетує за продподаток, там якийся бумтрест прибутків у казну не здає, а той аж бугаєм реве за добрим малахаем. Сам знаєш наші державні ситуації? Не можна, думаю, так — треба щось робити. А робити нікому, а тут ще дачний сезон розпочався. (Я не про тебе — ти саме тоді відновлював важку індустрію у всесоюзному обсязі). Запрігся я сам. Стало

Гр. Яковенко

важко одному, швайцарового Льоньку присогласив. Удвох діло пішло хутчіше. Коли я на зборах або газету пишу, тоді Льонька деякі бумаги сам обмізговує. Найважні ж, до мене приносив. Так і працював, поки не вигнали.

Та нехай вже мене. А тебе за що?.. Велика біда, коли перевантажена людина актив пасивом назвала або баласт з балансом переплутала?.. На практиці всього трапляється. Не дурно ж сказано, що на помилках своїх ми вчимся і вони корисні нам.

Тепер, як кажуть, за себе напишу. Живу я, можна сказати, так що й не зовсім пагано. Ну, конешно, не так, як у столиці, а проте, жити можна. Найнявся до кооперативу й збираю крашанки по слободі. Роботаю од сотні. Назбирав сотню і так далі—гони два золотих, бо загубиш, каперація!.. На цьому тижні три з половиною загнав. Іноді, правда, і збитки несус. Не навчився ще як слід у яйцях розбиратись. А бабочки наші, знаєш, які?.. Прямо з під квочки преть, анахтемська личина!..

А так нічого.

Ти говорив, т. Нагорний, що я марно потратив гроши. А я тобі знов кажу, що портфель і в хазяйстві річ не зайва. Я ним тепер крашанки збираю. Вистругав, чуєш, чотири розтопірки, приладнав, як слід—і кошик на могилу сідай... Чорно!

По-дурному, виходить, плакав я той раз. То мої мати вернулися тоді ж таки, як одвідати приїздили мене, і прихопили з собою портфеля. Бачить стара: торбочка, з держачком—дай візьму, на віщо вона Микіті?.. А їм таки ні в чому було держати квасолі на горищі. І візьми стара, а тепер і мені, мов нахідка...

У неділю Анісифор Лопушків—знаєш, кривий?.. з гармошкою, Граченя з балабайкою, а я з портфелем,—ну, брат, закройся!.. Як пройдемось вулицею, держись хахли!.. А в сільбуді, що витворюємо?!

Прошавай. Не сумуй і не нарікай на долю. Роби так, як я—пошли її, анахтемську, під три чорти...

Не вистачить буває шамовки, пиши. Замість самоохрані, ми засновуємо тут (де між нами) одну дуже симпатичну гарнізацію. Що-що, а сало буде. Звісно, де сало, там і ковбаси. Пиши і не нервуй.

.

М. БАГДАНОВИЧ

ПУГАЧ

Загорілись кров'ю очі. Ось злітає
з темних сосон гук і сміху, й туги,
і далеко голос той лунає,
і луна відгукується вдруге.

І, лякаючись, кінця чекаєш ночі.
Все здається: встав лісун великий,—
червоніють, відбивають кров'ю очі,
не змовкає сміх, глухий і дикий.

ОЗЕРО

В темнім келісі глибокім
плеще й піниться вино;
хмелем світлим і холодним
коливається воно.

І п'яніють буйні лози,
і шумить високий бір,
а в душі не замовкає
струн веселих перебір.

* * *

Мудрої мови
мед золотистий,
липець пахучий —
нам до сподоби.

Але ще більше
серце чарує
мед своїм хмелем,
світлим, солодким.

Перекл. М. Драй - Хмара

З СУЧАСНОЇ БІЛОРУСЬКОЇ ПОЕЗІЇ

I

ЯКУБ КОЛАС

ВОРОГАМ

Ще не зотлів у полі дріт колючий,
Огидний слід руїни та війни,
І ще по могилках буяють бур'яни,
Де тисячі голів лягло в кривавій бучі;
Не вирівнялись ще накопанії кручі
І не засіяно розложисті дерни.

А ви, льокаї ненажерного Баала
Вже знову гострите закручені дзюби,
Із уст запінених слинявляться клятьби:
Вам треба крові, ще її проллято мало;

Рожном в горлянді вам братерство
наше стало,
Де владарі — самі недавнії раби.
Ну, що ж, брехню й хабар пускайте
в хід старанно,
Нацьковуйте на нас собачі зграї зрад:

Розгону волі вам не спрямувать назад,—
Він шириться, безмежний, безнастаний,
У порох він стирає всі кайдани,
Щоб інший заснувати, новий закон і лад.

З пісень гарбаря

II

ЦІШКА ГАРТНИ

З ПІСЕНЬ ГАРБАРЯ

(Фрагменти)

Гей, не томіться ви, руки,
Ноги, покиньте дрижать !
Стільки в майбутньому муки
Ще доведеться прийнятий...
Гнися ж ти, витяжко, гнися,
Сили, брат, більше давай !
Стій над столом, не хилися,
Часу не трать і не гай.

Шоргай, собачко¹⁾, поволі,
Шкіру поважно скреби,
Нам не позбутись недолі,
Що ти собі не роби.

Гей, ні на що не дивися,
Ока нічим не блазнуй !
Тут бо і шлях твій розкрився,
Стій же, браток, і працюй.
Дня хоч не бачиш і ночі,
Плечі хай корчить, щемить,
Піт заливає хай очі —
Треба робить і робить.

Шоргай, собачко, поволі,
Шкіру поважно скреби,
Нам не позбутись недолі,
Що ти собі не роби.

Треба робить, як потрібно
День - у - день голод стомить
Чорним кавалочком хлібним,
Треба робити, щоб жити.
Доти робить, доки сили
Нас не покинуть тримати,
Кров не застигне у жилах,
Серце не кине вдарятъ.

Шоргай, собачко, поволі,
Шкіру поважно скреби,
Нам не позбутись недолі,
Що ти собі не роби.

¹⁾ Скребло до шкіри, що його вживають гарбари.

Анатоль Вольни

Не здавайся, гарбар,
Ти за працею, гей,
І на щастя прихід
Не заплющуй очей !
Пісню вільну співай,
Чи задуха, чи дим,
Хай надія твоя
Квітне квітом ясним.
Бо де сила живе,
Де робота кипить —
Долі крашої там
І насіння лежить.
Йому мукою сам
Ти готуєш ґрунти,
Сам і сієш його
В землю зорану ти ...
Не здавайся, гарбар,
Ти у праці своїй,
Грунт ти пильно готовй,
Й в ньому щастя, брат, сій !

III

АНАТОЛЬ ВОЛЬНИ

МИКОЛКА

Хіба ж
де
коли
забудеться ?
Хіба ж заросте
бур'яном
шлях там,
де розбещеною
польською
блудницею
Мужика
катувала
шляхта ? ..
Ех, Миколко з Гродненських гонів.
Одгримів час гармат ... пройшов ...

Миколка

Тих днів буренна погоня
Коли принесеться знов?
Ми зустрілись на простих законах,
Комсомольці двадцятого року
В штурмових більшовицьких колонах
Третього взводу, першої роти.
Ми зустрілись у сільській околиці,
Разом навіть у розвідку йшли.
Ти і я — ми були комсомольці,
З Білорусі обидва були.
Ну, і от подружилися раптом,
Дружбу ту аж до смерті звязали ми,
У розстрільні обвітрени разом,
Гартували в іспиті полум'яному.
Тямлю вечір з тінями різьбленими,
Пан тіснив поріділу рать.
Верст із тридцять зробили за день,
І село довелось з бою братъ.
У той вечір замовкли гармати,
В синій шолом вдяглася земля...
Ми пішли у селянські хати
Тихо глянути на триб життя.
А в селі все дзвеніла „жалійка“¹⁾,
Мов розстрільна за ним не лягла...
Та чомусь та журба — лиходійка
Кучерява у серце текла.
Ех, Миколко, бо ми, з диму, бурі,
З смутком, смутком разом блукали.
Наші села й хати понурі
Визволення з надривом чекали.
— Ех, рятуймо той край, що з суглинками,—
Білорусь, край стріножних піль! —
Ти сказав, і, здається, слозинками
Збіг з очей твоїх журний біль.
Але, може, мені тільки здалося...
Ну, звичайно, буває, що вирветься,
Бо такий хмельовий був той вечір
І хатки так лучинили щиро.
Тр - р - ри - во - га! —
Раптом заревли гармати...

¹⁾ Сопілка.

Анатоль Вольни

Тр - р - ри - во - га !!!

Серцем забив кулемет.

Десь „ур - ра - а !“ занялося загравою

І командував взводний :

— Вперед !

Миколка рідний, з рідних гонів,

Рвонувся наступати перший,—

З гарячим серцем бойцям в шоломах

Не стримати в удилах серця.

Миколка з перших — першим бився :

Розстрільну взаду ген покинув,

В розстрільні гомін : — Ач, сказився,

Заравався хлопець — значить, згинув.

Не зрозуміти було і друзям,

Чого один поліз вперед він.

Ех, коб повідати, сказати їм,

Що хлопець Білорусь у гледів.

На перевірці, як відущ вже пломінь ...

Миколка з тими, що впали в герці.

З гарячим серцем боєць в шоломі —

В удилах він не стримав серця.

Схили ж пррапори, рать комуни,

Він Білорусі — не вгледів більше !

Не чув він, мертвий, і того глуму,

Що пан чинив над ним зловтішний ...

Хіба ж

це

коли

забудеться ?

Хіба ж заросте

бур'яном

шлях там,

де розбещеною

польською

блудницею

Мужика

катувала

шляхта ?

З білоруської переклав І. Ю. К.

Л. ПЕРВОМАЙСЬКИЙ

ОКОЛИЦІ¹⁾

Роман

ЧАСТИНА ПЕРША

РОЗДІЛ СЬОМИЙ

19

Марфуша зайшла в тупик.

Вона взялася знайти дружину Тихону Амосовичу, але в Пустограді знайти її не могла. Це вона знала і тому навіть не пробувала шукати, розсудивши цілком правдиво, що Тихін Амосович пустоградських жінок і сам усіх знає, і коли б котра з них до вподоби була йому, він би не звертався до когось за допомогою.

Ясно, треба було шукати на стороні, десь в іншому місті. В цьому був вихід.

Петро Павлович мусив не знати про участі Марфуші в одруженні Тихона Амосовича.

Він дотримувався думки, що одружіння є справа цілком особиста, що поради сторонніх людей тут не лише зайві, але й шкідливі (не так для того, кого радять, як для того, хто радить... Порадиш йому одружитись, а житиме нещасливо, ввесь свій вік тебе буде клясти. Краще й не радити).

Отже, треба було знайти важливу причину для того, щоб вийхати до іншого місця. Іншим містом мало бути те, де народилася Марфуша й де проживали її батько - мати — містечко Глухе.

У Глухому, думала Марфуша, знайти підходящу жінку буде не важко.

Не відкладаючи справи, вона під'їхала до Петра Павловича, завела розмову здалека про життя, про молодість, про те, як вони побралися, про царство їм небесне, Петра Павловича родителі...

Відціля течія розмови звернула до її батьків.

¹⁾ Дивись Гарт ч. 4 — 5.

Л. Первомайський

— Давно вже я мами не бачила, — хитаючи головою, зідхнула Марфуша, — мабуть, посивіли вже...

— Не дуже й давно, — відповів Петро Павлович, що трохи менш лірично настроєний був і абсолютно не визнавав поетизації буденних явищ. — Два роки всього... Та й не має двох років — на спаса тільки буде. А сивіти їм вже далі нікуди і так голову наче сметаною облито...

— Два роки! — Сплеснула руками Марфуша і на її повному рум'яному обличчі, в її маленьких очах з'явилися непідроблені здивовання й жаль. А час як швидко йде... Я думала ще й року немає.

Вона замовкла, вичікуючи слухної хвилини, щоб далі продовжувати свій наступ.

Петро Павлович сидів коло розчиненого вікна й дивився як Льонька й Сонька, накресливши паличкою на землі класа, стрибали на одній нозі. Льонька саме перестрибував „пекло“, а Сонька напружено стежила за ним.

— Зрадив! Зрадив! — пронизливо заверещала вона, помітивши, що Льонька став ногою на риску. — Зрадив!

Льонька меланхолійно вийшов з „пекла“.

— Ну, стрибай ти.

Сонька кинула черепок в якусь клітину класа і приготувалась стрибати.

Льонька розкопував поклади в носі.

— Не колупайся! — крикнув йому з вікна Петро Павлович таким громовим басом, що волосся на його ж голові заворушилося з переляку.

З переляку зрадила й Сонька. Вона вже переходила до раю, коли разом стала на обидві ноги.

Петро Павлович одвернувся од вікна.

— Дітки! — роздратовано заворувшив він вухами. — Де вони такі й беруться?! Інші діти граються по людському, а у тебе тільки в носі колупають...

— Чого ж у мене? Вони мої такі, як і твої, а ти тільки й знаєш, що на них гримати... Другий батько подумав би про те, як їх виховати, а в нас все на матір...

— Ну, а що ж тобі робити?

— А в мене, думаєш, роботи немає? Зранку до вечора товчешся, як отой Марко проклятий, а як управишся, так рада, що лягти можна. А тут ще діти...

— Ну то й що, було б не родити.

— Хто б говорив, Петю? Було б... Я хіба скаржуся? Боронь боже, хіба я не люблю дітей... Тільки обридає — день-крізь-день:

Околиці

хата, корови, гиндики, діти... Льонька носа розбив, Сонька вразила ногу, Васюні треба сорочечку чисту... Знаєш, Петю, я б поїхала до мами на день - другий?

Ах, як не любить цих скарг Петро Павлович! Він згодний зробити все, щоб не чути їх.

— Їдь, хіба я що кажу... Тільки хто ж тут хазяйнуватиме?

Марфуша й це передбачила.

— А Оришка? Я дітей з собою візьму, а вона тобі і зварить, і догляне.

— Ну, їдь.

Марфуша вдячно глянула на Петра Павловича. Вона зовсім не чекала, що дозвіл поїхати до матері їй вдастся так легко дістати. Правда, лишалося ще просити грошей, але це зробити було вже не так важко.

20

Тихін Амосович і Марфуша стали готуватися і приготування їхнє йшло майже в одній площині.

Тихін Амосович замовив собі новий синій костюм. Саме сукно коштувало не дешево, а ще кравець заломив неймовірну суму грошей за пошиття... Тихін Амосович моршився, торгувався, а все таки костюма довелося замовляти. Як-не-як, а вигляд треба мати гарний.

Марфуша також замовила собі нову сукню, сіру у синеньких смужках... Кравчиха шила її вдома у Марфуші.

Зранку помешкання сповнювалося стукотінням швацької машинки, розгубленою біготнею Марфуші і криком:

— Льонько, іди доглянь Васю!

— Паць - паць - паць - паць!

— Сонька, витри ніс!

— Тіпу - тіпу - тіпу - тіп - ті - і - іп!

— Що ви кажете, Григоровно?

— Васінька, може ти вип'еш моні?

Кравчиха Григоровна, окрім Марфушиної сукні, шила ще костюмчики дітям. Після довгої семейної наради, вирішили шити всім однакові: синенькі штанці хлопцям і спідничку Сонці й усім білі блузки з одкідними матроськими комірцями.

— А шапочки я замовлю сам, — сказав Петро Павлович.

У неділю він забрав дітей і пішов до шапошника Перельсона знімати мірки.

Від усіх останніх шапошників Пустограду Перельсон відрізнявся тим, що з неможливого матеріялу виробляв чудесні кашкети,

Л. Первомайський

брилики, шапки. Правда, чудесність його виробів була ілюзорна й усі це прекрасно знали, але дешевизна приваблювала замовців і вони замовляли собі кашкети з перелицьованого шеййоту та гвардійського сукна на мусліновій підбивці з старих блузок та спідниць. Перельсон і сам знатав ціну своїх виробів.

— Без претенсій, — заявляв він, — по Сенці ї шапка... За хороши гроши і товар хороший, а у вас хіба гроши? Копійки!

У Перельсона Петро Павлович застав Тихона Амосовича. Той теж прийшов замовляти собі кашкета. Власне, не замовляти. Він приніс свій старий піджак і торгувався з Перельсоном за ціну.

— П'ятнадцять карбованців, Перельсон, — така була ціна піджакові Тихона Амосовича.

— За що? — не отриваючись від машини, спитав Перельсон.

— За піджак...

— За одю дірку?

— Добра тобі дірка... Він мені самому двадцять п'ять вартий.

— З штанами? І скільки ви його носили? Три карбованці...

— Дайте десятку...

— Три карбованці...

— От вредний єврей!

Перельсон скопився од машинки.

— Вредний єврей? Перельсон вредний єврей! А скажіть, будь ласка, що я з вашої дірки зроблю? Ви думаете куражки, а я думаю — нічого не думаю... Оце у вас зветься піджак? Дивіться, Петре Павловичу, оце в нього зветься піджак...

Перельсон ткнув під ніс Петрові Павловичу протертий на ліктях піджак. Петро Павлович затулив двома пальцями носа і заплюшив очі, наче збирався поринати, але ріки не було й близько, просто від піджака дхнуло мішаниною тютюну і нафталіну, пересипався від молі...

Льонька, Сонька і навіть найменший Васька засміялися, дивлячись на батька.

Тихін Амосович вирвав у Перельсона піджак, загорнув його в газету і намірився йти.

— Він ще правий! — зірвався з місця Перельсон, що встиг уже сісти за машинку і вистрочити козирка. — З його піджака я зроблю три куражки, за куражку візьму по карбованцю двадцять, а йому заплати за всю дірку десять... Знаєте що? Даю два карбованці і вам куражку з вашого матеріялу...

Тихону Амосовичу цього тільки ї треба було Він знатав ціну своєму піджакові. Він так і намірювався віддати його за два-три карбованці, але така вже натура Тихона Амосовича, що він не може

Околиці

не бажати більшого, коли навіть бажання це неможливе: а може вдасться? А може, Перельсон дурень і дастъ не п'ятнадцять, не десять, а п'ять? Все може бути. Усе треба передбачити. Битися треба за кожну можливість... Е, та хіба ви не знаєте Тихона Амосовича?

Петро Павлович пояснював Перельсону, яких йому шапочок, треба для дітей.

— Ви б підождали мене,— повернувся він до Тихона Амосовича, — підемо разом...

Тихону Амосовичу неприємно залишився після всього, що було, в майстерні, але йому й незручно відмовити...

Петро Павлович! Добре йому зараз в душі сміятися над ним, Тихоном Амосовичем... йому карбованець — раз плюнути, а Тихону Амосовичу... Господи, як же б'ється людина за карбованець і мусить іще боятись чужого глузування!

— Матросочки,—продовжував Петро Павлович,—з ленточками...

Перельсон кивнув головою. Він розуміє. Йому не треба пояснювати...

— І скільки здерете за все?

— Вже й здеру? Кому-кому, а вам би не слід було балакати... Ми ж таки свої люди, не посваримось.

Перельсон на хвилинку перекинув погляд на Тихона Амосовича, наче хотів сказати йому: з людьми й по-людському... От розбійник! Десять карбованців?

21

Виходили з Перельсонової майстерні — спочатку діти, потім Петро Павлович, а ззаду плентався Тихін Амосович.

— З неділі Марфуша до родичів їде. Сьогодні на базар ходила, хрукти купувати... Ходімте до нас, мабуть, варення свіженьке є.

Діти побігли вперед.

Тихін Амосович мовчки йшов поруч Петра Павловича. Він почував себе відданим на катування. Йому б легше було, коли б Петро Павлович одверто поглузував з його скнаrosti, а то говорить людина з тобою, наче нічого й не сталося, однаковим голосом, а на справді повна зневаги до тебе, прийде додому, залишиться наодинці з Марфушою і розкаже їй:

— А Тихін Амосович отакий виходить скнарий...

І вже на третій чи на п'ятий день, коли прийде Тихін - Амосович у п'ятисотку грati,— Марфуша не так, як завжди, дивитиметься на нього, подаючи морелевого або малинового варення, а з якоюсь ехидною усмішечкою.

Л. Первомайський

— Кушайте, Тихоне Амосовичу. Ви ж чоловік нежонатий, у вас такого нема... От як оженитесь, тоді-і-і... — і вона так яхидно протягне оце „тоді“, що зразу ясно стане, що вона думає. Ого! Що б же їй іще думати, як не те, що в Тихона Амосовича й після одружіння не буде ні морелевого, ні малинового ні вишневого варення, бо ж Тихін Амосович скнарий... Хі-хі!

Та коли б тільки це!

Коли б тільки Петро Павлович та Марфуша.

Про це взнає Й Микола Григорович, отой „козак“ у білих штанях... Той просто першого чи п'ятнадцятого, запрошуючи в „Баварію“, прогремить:

— Вип’емо дюжину, козаче? Чи ти в ощадну касу понесеш? Ко-озак! Пішли, Федько?

Отакими думками терзаючись, Тихін Амосович ішов і не чув, що казав йому Петро Павлович. Дивна натура була в Тихона Амосовича. Його внутрішній психічний стан моментально відбивався в нього — не на обличчі — на краватці... Був він у прекрасному рівному, бадьорому настрої — краватка лежала рівно на вишиваній сорочці, наче пришита до неї; настрій підвищувався — Тихону Амосовичу ставало весело — краватка якимсь майже непомітним зломом виказувала цю зміну в його настрої; так само, як в інших барометром настрою буває кашкет, так у нього цим барометром була краватка і тепер вона висіла безсило, охляло, наче не її так стараво вив’язано було зранку і приколото до сорочки... Тепер і шпилька десь зникла, краватка теліпалася двома сумними хвостишками, символічно змальовуючи розбрать, що панував у його думках.

Дві цеглини поставлено біля ганку. Між цеглинами палають дрова. На цеглина стойть закіпчена мідяниця, а в ній булькоче, кипить вишневе варення... Дим і пара за вітром летять у вікна. Марфуша сидить на низенькому стільчику й ложечкою знімає рожеву пінку з варення на блюдечко. Льонька, Сонька й Вася, що вже прибігли додому, з окрайцями хліба очікують на ту пінку і кричать, коли одному достається швидше, ніж іншим. Марфуша на них не зважає: її улюблений — Льонька й Льоньці першому. Потім уже Васі, бо він батьківський улюблений, а Соньці — на останнє, бо вона не є нічиєю улюбленою.

— Здрастуйте, Марфушо! — Вітається Тихін Амосович, а Петро Павлович підхоплює Васю на руки і цілує його в забрудженну ліпкою піною вишневого варення щічку.

Околиці

— Здрастуйте, Тихоне Амосовичу... Сідайте. Як поживаєте?
Тихін Амосович сідає на ганку і відповідає.

— Живемо, спасибі, нічого собі.

Йому приємно розмовляти з Марфушою. Між ними двома таємниця. Це надає якогось особливого обарвлення їхнім взаєминам. Інтимності, начеб - то. Правда, ще приємніше було б, коли б Петро Павлович не був свідком торгуванням в майстерні Перельсона. Він неодмінно розповість про це Марфуші...

— А я цими днями в Глухе їду... — Наче нехотя, кидає Марфуша.

О! Між ними відчувається нікому непомітна близість. Тихін Амосович у тембрі її голосу, у виразі її обличчя відчуває намірену байдужість... Так і треба. Це від того, що йому не байдуже знати куди вона їде. Вона натиснула на Глухе, значить його дружина буде з Глухого... Чого ж? Хай буде з Глухого, аби по душі прийшлася.

— Надовго?

— Та на тиждень, може, а може й менше,— відповідає Марфуша й кидає погляд на Тихона Амосовича. Погляд цей мусить значити: „А може й на більше. Все залежить від обставин, тільки ви не сумлівайтесь — все буде гаразд, я для вас постараюсь“.

— Щасливої вам дороги, — каже Тихін Амосович і в думці додає: — „хай вам бог щастить“, — а Марфуша цю думку відчуває.

— От що я вас хотіла просити, Тихоне Амосовичу, — каже вона, — моєму Петі тут скучно самому буде, так ви в нас ночуйте...

Петро Павлович прислухається.

Починається стара історія... Марфуша боїться його самого залишити. Ревнue! Та ще й Орина ввесь час буде в хаті... Навіть до Орини ревнue! От жінчина так жінчина, вона ладна ревнувати його й до своєї старої спідниці... Нічого, Марфуша, якось обдуримо тебе, коли схочемо, — думає Петро Павлович і приєднується до Марфушиного прохання.

— А справді, Тихоне Амосовичу? Га? Ми з вами тут по холостяцькому... Хай вона там собі до мами їде, а ми дівчат у хату й пошла гулять! Га? Ха - ха - ха!

— Хе - хе - хе, — піддакує Тихін Амосович. — А коли ж ви їдите, Марфуша?

— Мабуть, у середу... Петре Павловичу, а шапочки?

— Замовив, — кидає Петро Павлович. Він грається з Васею. — На вівторок на вечір будуть готові... Ах ти ж карапуз! Ах ти ж бутуз, ах ти ж... Ах ти ж... — Петро Павлович захоплено шукає ще слова, щоб закінчувалось на „уз“, нарешті випадлює. — Ах ти ж... червоний туз! — і сам задоволено сміється...

Л. Первомайський

— Ну і скільки з тебе зідrali?

— Я ще не торгувався... — Вдавано спокійно відповідає Петро Павлович. Він знає, що може ховатися за таким запитанням.

— I так завжди, — вже до Тихона Амосовича звертається Марфуша. — Ніколи не умовиться, а як зроблять роботу, деруть з нього скільки схочуть... Людські чоловіки торгаються за копійку, а йому все ні по чому...

Тихін Амосович остаточно задоволений. Йому нічого боятися втратити свою заласність в очах Марфуші. Вона не вбачить в його вчинкові скнаrosti. Та й Петро Павлович тепер вже напевне нічого про це не розказуватиме.

— Ну й хай собі людські торгаються, а я знаю, з ким діло маю — з мене Перельсон не здер... Правда, Васю? Кажи!

— Плавда, — каже Вася і підскакує на батьківських колінах. — Не зделе...

На цей раз сміється навіть Марфуша.

РОЗДІЛ ВОСЬМИЙ

23

Обідав Тихін Амосович у Петра Павловича, після обіду пив чай і грав у п'ятисотку. По тому пішов до себе. Уже вечоріло. Газета лежала на столі, принесли, як його не було. Він розгорнув її, пробіг очима по шпальтах і, згорнувши, поклав знову на стіл. У номері не було фейлетона Остапа Вишні, а починати з чогось іншого читати не хотілося. Зайшла Тетяна Гавrilovna, стала, біля дверей і сказала:

— А ви мені сьогодні знов таки снилися... Будто вже десять годин, а ви на роботу не йдете... Я й заходю до вас, i-i-i, господи боже мій! — А ви лежите на ліжкові і горло в вас перерізане, а кров! кров так і ллється, ллється, ллється...

Тихін Амосович зіскочив з місця.

— I завжди вам чорт батька зна які дурацькі сни верзується!

— Чого ж? — образилася Тетяна Гавrilovna. — I зовсім не дурацькі... А кров — це прибавлені семейства.

— Тъфу, — плюнув Тихін Амосович і вибіг з хати.

I завжди так. Який би не був гарний настрій, Тетяна Гавrilovna зіпсує його своїми снами. Кожної ночі їй що - небудь сниться. Як не те, так інше. Як не Тихона Амосовича ріжуть, так Тихін Амосович когось ріже... Навіжена якась... Ходячий сон! У неї в хаті на столику, під образами лежить євангеліє і „сонник“: євангеліє читає ввечорі, а „сонник“ зранку, от воно в голові й плутається.

Околиці

Тихін Амосович пішов ходити по місту. Шумних вулиць він не любив, так і пішов провулками та заковулками, — аби ходити... Не дуже часто, але траплялося часом, що йому хотілося бути десь самому, одлюдно, думати свої думки, обмірковувати свої справи... І так чи інак, навіть коли б не Тетяна Гаврилівна з своїм сном, він пішов би сьогодні блукати завулками...

Злість на Тетяну Гаврилівну минала.

Ішов, не поспішаючи, між двома рядами низеньких будиночків, обнесених парканами, мимоволі зазирав у розчинені вікна, бачив в одному велика сем'я сиділа за столом, а може й гості, сиділи й розмовляли, сміялися... У другому будинку над вікном схилилася дівчина і дивилася на дорогу...

Дорога погасала — сонячні відблиски бігли на захід і впали за обрій наздогін сонцю...

Дівчина дивилася на дорогу... До вікна підійшов сивий старик і став щось казати дівчині.

— Мабуть батько, — подумав Тихін Амосович, проходячи мимо і ще подумав, що й він буде стариком і може так само біля вікна розмовлятиме з своєю дочкою...

Стомився.

Сів біля воріт веселого будиночку на стовпчику відпочити. Посидів кілька хвилин і хотів іти вже далі. Підвівся, подивився знов на веселий будиночок, що так упав у вічі — на розі табличка і білим напис: „Закопанська вулиця, буд. Роговенкової“.

Отут живе Орина.

Зразу ж прийшов до пам'яти ліс, столочена трава на галевинці. Краскою взялося обличчя і, посміхаючись одними губами, Тихін Амосович зайшов у двір.

Орина зустріла його від несподіванки зніяковівши, але видно було зраділа і від радості розгубилась, не знала, як його прийняти, де посадити. В 'неї тримтіли від хвилювання руки і голос звучав неприємно натягнуто.

— Ви не турбуйтеся, Орино, — сказав Тихін Амосович, — я на хвилинку... Зайшов, гуляючи.

— Уже й на хвилинку! Сідайте, я вас так швидко не відпущу. Може, чаю вип'єте? — I, не чекаючи відповіді, вийшла з хати наставляти самовара.

Тихін Амосович залишився на самоті. Він роздивлявся на Оринину кімнату і дивувався, як усе в ній було на своєму місці. Речей було небагато. Стояло в кутку ліжко, вкрите червоною, ватяною ковдрою, над ліжком висіла олеографія „Авраам омиває ногі трьом ангелам“. (Три ангели з великими гусачими крилами за спиною

Л. Первомайський

сиділи під деревом, а Авраам мив одному ліву ногу з емалірованої миски і зазирає у вічі. Авраамова дружина Сара виглядала з дверей). На підлозі біля ліжка лежала зшита з різокольорових шматочків простілка, стіл стояв біля вікна, вікно було заставлено квітками в глиняних горщечках, обгорнутих кольоровим папером, ще один стіл стояв у кутку, накритий ветхою скатіркою. З - під нього видно було якісь кошики й коробки. На стінах, крім олеографії із Авраамом, висіли ще малюнки в більшості вирізані з різних ілюстрованих журналів. Образів у кімнаті не було. Натомість у кутку висів пучок сухих трав і квітів... Все це було в надзвичайному порядку і пасувало одне до одного. І так само, як з пісні не можна викинути слова, щоб не порушити її змістової й ритмічної цілості, так само й тут здавалося треба було зняти зі стіни „Авраама“ або горщечок з квітами з вікна, щоб кімната разом спорожніла.

24

Зайшла Орина. Вона вже помітно заспокоїлася і говорила рівним глибоким голосом:

— От і моя хата гостей діждалася... Чого ж ви картузу в руках держите? Давайте його сюди.

Тихін Амосович намагався не дивитися їй в очі. Він уже жалкував, що зайшов до неї, було трохи неприємно і вже не хотів, як перед фірткою, а боявся повторення близості.

— Чого ж ви мовчите? От гість! Може, лямпу запалити?

Тихін Амосович замахав руками.

— Не треба, не треба... Дуже прохаю! От як би вікно одчинити, душно в вас...

Орина підійшла одчинити вікно.

— Дуже мабуть [вам скучно, — сказала вона, — коли до мене рішились прийти. До мене ніхто не приходить...

— Чого ж? Не скучно... А хіба ви не така, як усі?

Тихін Амосович думав про те, що Орина не дурна і розуміє своє становище і його становище й від того йому було ніяково. Він би краще мав справу з дурненькою якоюсь, а ця розуміла кожний його крок, кожне несказане слово, кожне невисловлене прохання.

— Любите хіба поночі сидіти? — раптово сказала Орина, — чи, може, зо мною тільки так? Неприємне в мене обличчя... Я сама на себе в дзеркало дивитися не люблю... В мене й дзеркала через те немає.

Тихін Амосович ще раніше помітив це. Але тепер йому було байдуже. Він образився.

Околиці

— Я піду, Орино, коли ви так зо мною говоритимете,— підвівся Тихін Амосович.

— Сідайте. Нікуди ви не підете. Я знаю.

Дійсно, Тихін Амосович і не збирався уходити. Він навіть злякався, коли сказав про це.

Орина вийшла і вернулася з самоваром.

— Будемо чаювати. Скидайте піджака, Тихоне Амосовичу. Чого? Скидайте, будьте як у себе дома. Вам краще буде і мені приємніше... Ви як любите: в прикуску чи так?

— Все одно, Орина...

— Якби все одно, так лазили б у вікно, а то в двері ходять, Тихоне Амосович! — І Орина поклала ѹому в склянку дві грудочки цукру, налила чаю собі і сіла близько Тихона Амосовича. Він колотив ложечкою у склянці й мовчав. Було темно. Співав самовар і в піддувалі тліло кілька вуглинок.

— Тихоне Амосовичу, — майже прошепотіла Орина, — ви людиною будьте... Ви не бійтесь, я розумію, я вас не хочу звязати... Я по-людському. Тільки скажете слово і я забуду — не підійду до вас і близько, тільки ви не обманюйте мене і сами — не бійтесь... Тихоне Амосовичу! — з благанням тихенько крикнула вона, бо Тихін Амосович все ще мовчав і колотив ложечкою чай у склянці.

Орина встала, пройшлася по кімнаті і вернулася до столу.

— Тихоне, я ж знаю, чого ви прийшли...

Вона наступила ѹому на ногу й притиснула. Тихін Амосович скрикнув од болю.

Орина нахилилася до його обличчя, гарячими сухими губами нашла його губи і не поцілуvala — зубами вгризлася.

Тихін Амосович, важко дишучи, відштовхнув її.

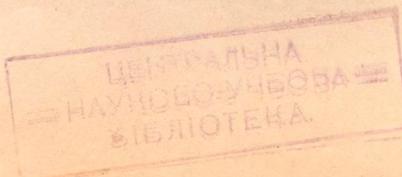
— Божевільна баба! — прошипів він і став у темряві шукати свого кашкета.

— Ось він, — якось тихо й несподівано спокійно підійшла до нього Орина. — Йдете? — І раптом засміялася, наче впала з столу склянка і розколота покотилася по підлозі. — Не підете! Ха-ха...

Тихін Амосович кинув кашкет і з злістю скопив її за руки.

Тетяна Гаврилівна відклала на бік євангеліє, зсунула окуляри на лоба й подивилася на годинника. Було вже більше однадцяти.

— Загулявся мій Тихін Амосович, — подумала вона, встала, зняла окуляри зовсім і підійшла до годинника. Підтягнувши гирки, випила води й стала перед образами молитись. Молилася довго,



Л. Первомайський

ставала навколошки, хрестилася дрібненьким квапливим хрестом, наче намагалася найбільше хрестів покласти, найбільше поклонів ударити.

Образами було заставлено увесь куток і впродовж усю стіну над ліжком. Були нові свіжого письма, ще блищали лаком; були й давнішні, писані на товстих дошках, без оправи, без риз — засиджені мухами; були, нарешті, зовсім древні почорнілі густо, так що лише рука або чоло виднілося з-під товстого шару мушиного посліду.

Тетяна Гаврилівна поклала останній хрест, востаннє вклонилася, зідхнула й встала з колін.

Тихона Амосовича все ще не було.

Вона взяла євангеліє і поклала на столик перед образами, поправила поплавець у лямпадці, підлила оливки і замість євангелія взяла з столика сонника.

Розкрила „на випадок“, випало на сторінці тридцять п'ятій: „Коли сниться кавунове лушпиння і лушпиння дині, бути неприємності невеликій, але коли між лушпинням побачите уві сні не надкусану скибку кавуна чи дині — ваше щастя : маленька неприємність закінчиться для вас радісно“.

Тетяна Гаврилівна подумала над кавуновим лушпинням, прислушалася, — здалося, що Тихін Амосович стукає у вікно, але нічого не чути було. Тоді вона закрила сонник, поклала його собі під подушку і стала швидко роздягатись. За хвилину вона вже погасила лямпу і ворочалася в ліжку.

Їй здавалось, що вона й не почала дрімати, коли почувся знайомий стук двома пальцями у віконце. Накинула на плечі ковдру і пішла відчиняти.

— Це ви, Тихоне Амосовичу? — запитала, не одчиняючи дверей.

— Я-я, Тетяно Гаврилівно...

Тетяна Гаврилівна одчинила двері — в темні сінця впало передранкове сіре світло.

— Та воно й світ уже! — скрикнула вона. — Де ж це ви були, Тихоне Амосовичу?

— Загулявся з товаришами, — стомлено відповів Тихін Амосович, — ви не лягайте, я тільки переодягнуся, бо вже на роботу порайти, дайте чого-небудь поїсти...

— Зараз, зараз... Тільки ви поодчиняйте віконниці.

Тихін Амосович пішов відчиняти віконниці, а коли повернувся до помешкання, Тетяна Гаврилівна була вже одягнена і ставила йому на стіл холодну вечерю. Тихін Амосович умився і сів до столу їсти.

— Одея так загулявся! — похитала головою Тетяна Гаврилівна. — Як ви й на роботі стоятимете? А мені оце сон снivся... Ціла купа

Околиці

кавунового лушпиння, а я риюся в ньому й шукаю, може де ціла скибка знайдеться. Так і не знайшла... Мабуть, буде невелика не-приємність.

Тихін Амосович нічого їй не відповів і вона вийшла з кімнати.

У передранковій тиші густо й гулко прозвучав гудок шістнадцятого млина, а коли обірвався, стало чути тонкий і уїдливий гудок четвертого.

Тихін Амосович уже брав у руки кошика наготовленого Тетяною Гаврилівною ще звечора і виходив із хати. Тетяна Гаврилівна замкнула за ним двері, позіхнула, перехристила рота і пішла досипати...

ЧАСТИНА ДРУГА

РОЗДІЛ ПЕРШИЙ

I

Сонце припікає.

Прибита порохом дорога стомлено впала і будинки стоять обабіч, ніби здивовані — лежить дорога.

Пантелеймон Капітонович Похитун п'є воду прямо з чайника і чайник знову ставляє у переріз із льодом, де стоять пляшки квасу, сітра й пива.

У крамниці напівтемно.

Підлогу політо водою і всипано жовтою тирсою.

Віконниці причинено і таємничими гронами здаються кільця ковбаси, в'язки бубликів та сухої тарані над прилавком.

За прилавком амбразурами шухляд націлюються в покупця штандари повні яшних, перлових, гречаних круп, пшона, цукру та солі.

Полутарки з оселедцями стоять перед прилавком. Одну стіну завішано хамутами, нарітниками, вшивальниками, під другою стоять бочки з гасом, олією.

„Універмаг“.

А Пантелеймон Капітонович, стоючи за прилавком, чи там важучи покупцеві на три копійки солі або пшона на гривеник — зідхає. Як-не-як, хоч і невеликим купцем він був, а ця крамничка в порівнянні з минулим ніщо. Все є. Сіль є, цукор є, дьоготь, олія, бублики, цукерки у бляшаних банках — все. Тільки всього в кільканадцять та ще стільки разів менше, ніж колись.

Не розуміють люди власної вигоди! Не дають і вгору глянути. Може збився хто на якогось карбованця, вклав у справу, пішло все на лад. Ні ж — таки побачили, росте чоловік, зразу на нього податок — і знову виходить при копійках і знову починай тієї самої... Чи не

Л. Первомайський

краще було б допустити? Хай розвиває людина справу! Чим багатша була б і податку більше брали б, бо на мілкоту надія мала. У нього раз узяв, він і закрився. А у більшого хоч бери, хоч не бери, так усе грошей вистарчить. У нього обороти. Хоч правда і з оборотами важко. Кругом давлять. Розказують у Прилуці один докрамарювався. Збожеволів од податків. Олійними фарбами торгував. Не аби які гроші були. Тепер сидить біля столу, головою на руки сперся і сам до себе промовляє, вголос думає:

— Фарби й олії в мене на сімнадцять тисяч. Як продам, утворюю тридцять чотири. А податку тридцять п'ять. Правда, властив у нас бідна, треба допомогти. Та де ж я ту тридцять п'яту тисячу візьму?

Жінка плаче, діти плачуть, а він усе тієї:

— Фарби в мене на сімнадцять тисяч...

А фарби вже давно немає, з торгів продали.

Ясні, голубі очі Пантелеймона Капітоновича тмаряться, брови збігаються хмуро, усмішка біжить від очей, губиться в густих вусах, у довгій білій бороді.

Йому теж не легко. Оде три тисячі вніс, а там хто його знає як буде. Робиш, робиш та все на когось. На себе копійки витратити бойшся.

Покупців немає.

Пантелеймон Капітонович виходить з-за прилавку і стає на дверях. Його широка постать заслоняє їх. Здається, міцний сосновий причілок вгинається під його залізним плечем.

Юрчика щось довго немає.

Такий тобі розбішака: пошлеш його кудись по справі на хвілинку, а він годину цілу десь гасає. От і зараз: послав його додому однести круп, а він наче у воду впав. Мабуть крупу по дорозі розсипав та на очі з'явиться боїться. Не йому, не Пантелеймону Капітоновичу. Його Юрчик не боїться. Дружині його Ангеліні Любомирівні, або просто по-містечковому Похитунші. У дому вона верховодить. Пантелеймон Капітонович лише слухняний виконавець її волі. Йому б десь із голубами вожатись, а Ангеліна голубів з двору звела. Іншого тобі заняття, каже, немає... Яке ж може бути інше заняття. Сторчи тут у крамниці цілісінький день, заробляй і знов таки ж не для себе, а для кого вам відомо.

Зовнішністю Ангеліна Любомирівна проти нього ніщо, червяк. Він статній, широкоплечий, лицем як апостол, а руки в нього, як у вантажника. Вона ж підстаркувата дзига, як дівча проти нього.

Обличчя гостре, пташине. Язык довгий — усе з роту вискакує, через те й говорить не перестаючи. Не говорить — шипить.

Околіді

Ну як тут Юрчикові її не боятись, коли сам Пантелеймон Капитонович перед нею тримтить, хоч і склав їй дразливе ім'я—Д'яволіна Лицемірівна.

Немає Юрчика. Та Пантелеймон Капитонович не лише його й чекає. Одержав листівку від дочки — мусить сьогодні приїхати. Ангеліні не сказав. Хоче сюрпризом. Він таки любить її, хоч яка вона не єсть.

Витягає з жилетки кишенькового годинника — вже ніби недовго й чекати.

Знову заходить у крамницю, п'є воду з чайника і, повертаючись до дверей, бачить, як Юрчик біжить вулицею.

— Казали тітка, щоб дали тарані нестіко штук, до борщу...

— Візьми там... Стій! Куди ж ти біжиш? — Дивиться Пантелеймон Капитонович на годинник.

Юрчик прикипає до місця.

Стойть хвилину, потім починає хвилюватись.

— Так же ж лаятимуться, що довго...

— Мовчи, дурню!

Юрчик мовчить.

З-за повороту у вулицю в'їжджає підвіда. Візник сидить над двома кошолками. З-заду труситься, наче м'ячі в лантусі, рихле тіло Марфуші.

— Тепер біжи додому, — чомусь пошепки каже до Юрчика Пантелеймон Капитонович, — кажи: гості ідуть.

— Хто? — так само пошепки запитує Юрчик.

— Гості! От хто... Марш!

Юрчик вже мчить вулицею.

2

Юрчик доводився далеким родичем Пантелеймонові Капитоновичу. Коли три роки тому померла Юрчикова мати, Пантелеймон Капитонович забрав його до себе. У нього з Ангеліною дітей, крім Марфуші, не було. Жили одлюдно, а так зайва людина в хаті — все таки веселіше.

Батька свого Юрчик не пам'ятав. Хто знає, може й не було в Юрчика батька. Відколи пам'ятав себе — завжди жили з матір'ю по людях. Мати у наймах робила. І от яке життя було — нужденне, важке, а Юрчик виріс веселим хлопчиком.

Йому чотирнадцять років. Він тонкий, в'юнкий, як лозинка. У нього русява голова динькою, веселий носик угору кирпичкою, а голубі широкі очі по-дорослому насмішкувато дивляться на світ більй чи то злякано темніють, ніби дивляться в себе.

Л. Первомайський

Йому б зовсім добре жилося. Пантелеймон Капитонович ставився до нього не зле, навпаки, з якоюсь грубою любов'ю. Іноді — це коли настрій добрий — починає говорити з ним про своє життя, замріяно розповідати про минуле. Там чи цікаво, чи не цікаво — тільки все ж це краще, ніж слухати сичання Ангеліни Любомирівни.

Похитунша з раннього світання до пізнього смеркяння не зачинала свого великого тонкогубого рота. Говорила вона зі швідкістю неймовірною, а мислила ще швидше, тому думки випереджали одна одну й спліталися чудними реченнями без крапок.

На її ім'я Похитун орендував у міськгоспа своє колишнє подвір'я.

Будинок стояв глибоко у дворі, розподіляючи двір на дві нерівні половини. Меншу половину за будинком займав густий садок, на більшій — до вулиці — зарослій веселою яркою травою паслося троє білих кізок і чорний бородатий цап вперто намагався рогами звалити собачу халабуду.

У халабуді на довгому міцному ланцюзі дрімав великий рябий пес, що мав двоє імен: офіційне — Чекан і неофіційне — Чека.

Чорний цап з розгону вдаряв рогами в дошки Чеканової халабуди. Чекан спочатку гарчав, не підводячи голови, тільки розумним оком позираючи, потім люто кидався на цапа. Йому рідко вдавалося покарати свого ворога — цап встигав відбігти. Відбігши, він ставав за крок від Чеканової морди і хитаючи дурною, бородатою головою, глузливо дивився на розлютованого собаку.

На ніч Чекана спускали з ланцюга і тоді чорта з два чи хто наважився б перелізти через високий втиканий гострими цвяхами паркан, чи пролізти під ворітами. Чекан хапав кожного за ноги, звалював і хрипким довгим брехом викликав хазяїна.

3

З криком — „гості їдуть“! — Юрчик кулею влетів у хату. Ангеліна Любомирівна збентежено стала добиватись хто саме, але Юрчик вперто торочив своє — „не знаю“. Тоді вона нашвидку розгублено скопилася прибирати помешкання. Вихопила з Юрчикових рук тараню й невідомо для чого поклала їх під подушку на ліжко. Переставила на столі глиняну попільнничку, обсмикнула на собі спідницю, кинулася в кухню винести помийницю і на дверях зіткнулася з Марфушою.

Марфуша держала за ручки Льоньку й Соньку, а стомлений Василька сидів на руках у щасливого діда, бородате обличчя котрого виглядало з - за Марфушиного плеча.

Околиці

— Марфушо! — радісно простогнала Похитунша, кидаючись до дочки. Та нагнулась, щоб поцілувати матір.

— Цілуйте бабусю, — сказала потім до дітей і взяла з рук у Пантелеймона Капітоновича Васю.

Пантелеймон Капітонович вийшов з хати і стежив, як візник знімав з підводи кошики та ставив їх біля порогу.

— Ого, скільки всячини привезла Марфуша, — посміхнувся він. У ту ж мить на двір вибіг Юрчик.

— Кличутъ у хату...

— Зараз, — відповів Пантелеймон Капітонович і став розплачуватись із візником.

РОЗДІЛ ДРУГИЙ

4

Після Марфушиного від'їзду першу ніч Тихін Амосович очував у Петра Павловича. Особливо приємного в цьому нічого не було Петро Павлович любив спати в темності, а Тихін Амосович навпаки ніколи не гасив на ніч лампу й тому не міг заснути. Він ворочався в ліжкові до світанку і не встиг проспати двох — трьох годин, як уже треба було йти на роботу. На другу ніч Тихін Амосович до Петра Павловича очувати не прийшов і Петро Павлович з цього був дуже радий.

— Куди ти вже підеш тепер? — сказав він до Орини, коли віддавши йому вечерю, вона стала прощатись. — Залишайся, місця вільного багато, не перележиш хати.

Орина залишилась. Вона стомилася за день і заснула міцно. Їй снився Тихін Амосович — її другий мужчина. Першим був якийсь невибагливий солдат, якому не доводилося дивитися на красу жінки. Уві сні вона віддавалася Тихону Амосовичу, цілуvalа йому руки вдячно...

Чуття вдячности Тихонові було в ней не лише ві сні. Він доргий був Орині. Він не обійшов її, не погербував нею, як жінчиною, не дивлячись на її потворне обличчя. Тепер він вже не піде від неї. Тепер він знає, що некрасиві жінки вміють любити так само, як і красиві, коли не більше, коли не сильнішою й глибшою любов'ю.

Ві сні слізами подяки і любови плакала Орина і поцілунками палила руки Тихону Амосовичу.

Прокинулася нагло від грубого дотику холодного повітря до шкіри. Хтось обережно знімав з неї ковдру, стояв над нею й дихав коротким відривчастим диханням.

Л. Первомайський

— Хто тут? — тихо скрикнула Орина й сіла на ліжкові.

— Я... я... Це я, Орино!

— Хто ви?

Орина злякано не приходила до пам'яти. Вона не могла пригадати, що ночує в Петра Павловича, думала, що хтось вдерся до її кімнати в роговенчишиному будинку.

— Я, Орино!

До неї простяглась суха, гаряча рука. Від дотику її Орина здригнулася і кинулася в куток ліжка.

— Чого вам? Гетьте! — видихнула вона з шумом повітря.

Петро Павлович не уходив.

Між ними зав'язалася боротьба.

Темінь.

— Орино, — хріпів Петро Павлович і тягся до неї сухими й гарячими руками. Руки його обхопили її стан. Орина нараз нахилилася і вгризлася зубами в плече Петру Павловичу. Той скрикнув і розняв руки. Вона одштовхнула його і віддихуючи скочила з ліжка.

— Сволоч! — тримтіла Орина, відшукуючи помадьки сірники на столі.

— Я тобі покажу сволоч...

Вона знайшла сірники, запалила лямпу і стала одягатись.

— Ото ви такий, значить? — трохи заспокоївшись, промовила до Петра Павловича. Він не озивався, лежав на своєму ліжкові одвернувшись до стіни. — Що ж вам дружини своєї мало?.. Скажіть спасибі, що я кричати не почала... Замикайте двері.

Вона вибігла з помешкання.

Темніло небо і в небі тримтіли дивовижні зорі. Було небо, як вишня рясно обсипана ягодами. Ось-ось хтось трусне вишню і сочковиті, повні вогненної крові ягоди - зорі попадають на землю...

Орина йшла з чуттям якоїсь переможної гордості в серці. Була гордою перемогою над Петром Павловичем, перемогою над собою. Раділа з того, що не віддалася йому, що залишилася чистою перед Тихоном.

— Тихоне!

Така любов горіла в ній до вусатого миршавого помішника вальцового, що вона й сама дивувалася з цієї любові.

— Тихоне!

Вона бачила, який він є, бачила всього його наскрізь, уся дріб'язковість його натури поставала перед її очима та вона знала лише двох мужчин за життя і він був її другий мужчина. Заради нього вона билася з Петром Павловичем допіру, заради нього вона встояла б проти спокуси ще сильнішої.

Околиці

— Тихоне

... Блукала по місту.

Вертатися до Гвоздика не хотіла. Не хотіла також іти до себе, до Роговенчих, стукати серед ночі.

Роговенчісі тільки попадися на язик, зараз усе місто заговорить про те, що Орина десь по ночах тягается. Треба зовсім не ночувати вдома.

Починало сіріти... Одноповерхові будинки сонно дивилися крізь примружені вії розгойданих віконниць. Десь хрипко брехали собаки, півні били крилами і горланили застужене: кукуріку. Поодинокі ліхтарі непотрібними жовтими крапками висіли над вулицею. Орина аж тепер відчула себе стомленою. Від прохолоди і від цього ранкового світла було так приємно, що захотілося знову бути молодою дівчиною, бо в молодості навіть некрасиві дівчата щиро вірять у те, що вони казкові красуні і невибагливих салдатів вважають за прекрасних лицарів... За хотілося лежати в ліжкові, дивитися у срійй проріз вікна, на росяне листя обшарпаного клену і почувати себе щасливою...

(Далі буде)

ІМІ, міркою фрею ві

Усе вже згаду цих віддалі Р

міркою фрею ві

Ганка вжалою від Ганка ві

знам' шанені ві

Біннатіс — хід оламіс відінро

лек внатіс — клов ві

звіт і краятім і відідо

якім відін фі

відін фі

— інж у відін філіїат к ж от

інж хетумэ ханою в

мотиднаю с мік вонетпот іви об

вондаю інко :

зані од — відітісено ві

інж сюютіз ві

сюмів інебудбо івко в

од і єш занмо

аніл — віліс в вітуюх хана ві

аніл вітнік щаси в

Н. ЩЕРБИНА

ПАСТУШКА

Балада

Сипучі коси — шум потоків,

а кучері — лини.

Спішать стрункі, бадьорі кроки,

усмішка пломенить.

Мов льон, на сході ранок русий.

Базар клубком глейким.

Вона у чорнім капелюсі,

на серці сонцем „KIM“.

Я йду. Це хто цвіте рум'яно?

Зіниці полинем.

Галино! Злотокрилка рання!

Чи пізнаєш мене?

Очиці в землю. Сміх — світання.

На щоки — світлий мак.

Горить, і міниться, і тане,

і не пізна ніяк.

То ж я горілиць бивсь у житі —

у чорних смугах ран.

По мні топтався кінь з бандитом

і рани роздирав.

А ти, розвітряна, — до мене

із хусткою, з плачем;

в крові розрубані рамена

омила ще і ще.

На ранах хустка й зілля - ліки,

в меду жита й полинь.

Пастушка

Охриплий ворон падав з криком
і кров гарячу пив.

А ти що - ранку рани мила,
останній хліб несла.
Заграла в мене кров по жилах,
я радісно устав.

Твою хустину, що од рани,
як вічність, бережу.
Ці плями крові — гуркіт ранній
за радісну весну.

„Прощайте!“ — кинула в - останнє
і до коров пішла.
Була ж пастушка — пам'ятаєш —
разюча, як стріла.

Я встав шумкий і юнокровий,
і знов — у грім, у дим!
Розбиті брязнули закови,
а в серді спомин — ти!..

І малиніє хвильно - рясно :
— А ось той перстінь Ваш.
Дали й сказали: „Нá, згадаєш!..
Повстанець твій Никаш“.

Я — до коров, і впала личком,
Ви стали на горбу:
„Моя маленька більшовичка,
ти комсомолка будь!“

Пішла, і бризнули підкови.
В ясній ході граніт.
Спішать стрункі, бадьюрі кроки,
усмішка пломенитъ.